

UNIVERSIDAD CENTRAL DE MADRID

FACULTAD DE MEDICINA



TESIS DOCTORAL

Fiebre de Malta

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR

PRESENTADA POR

Braulio Manuel García Sánchez de la Plaza

Madrid
Ed. electrónica 2019

© Braulio Manuel García Sánchez de la Plaza, 1915

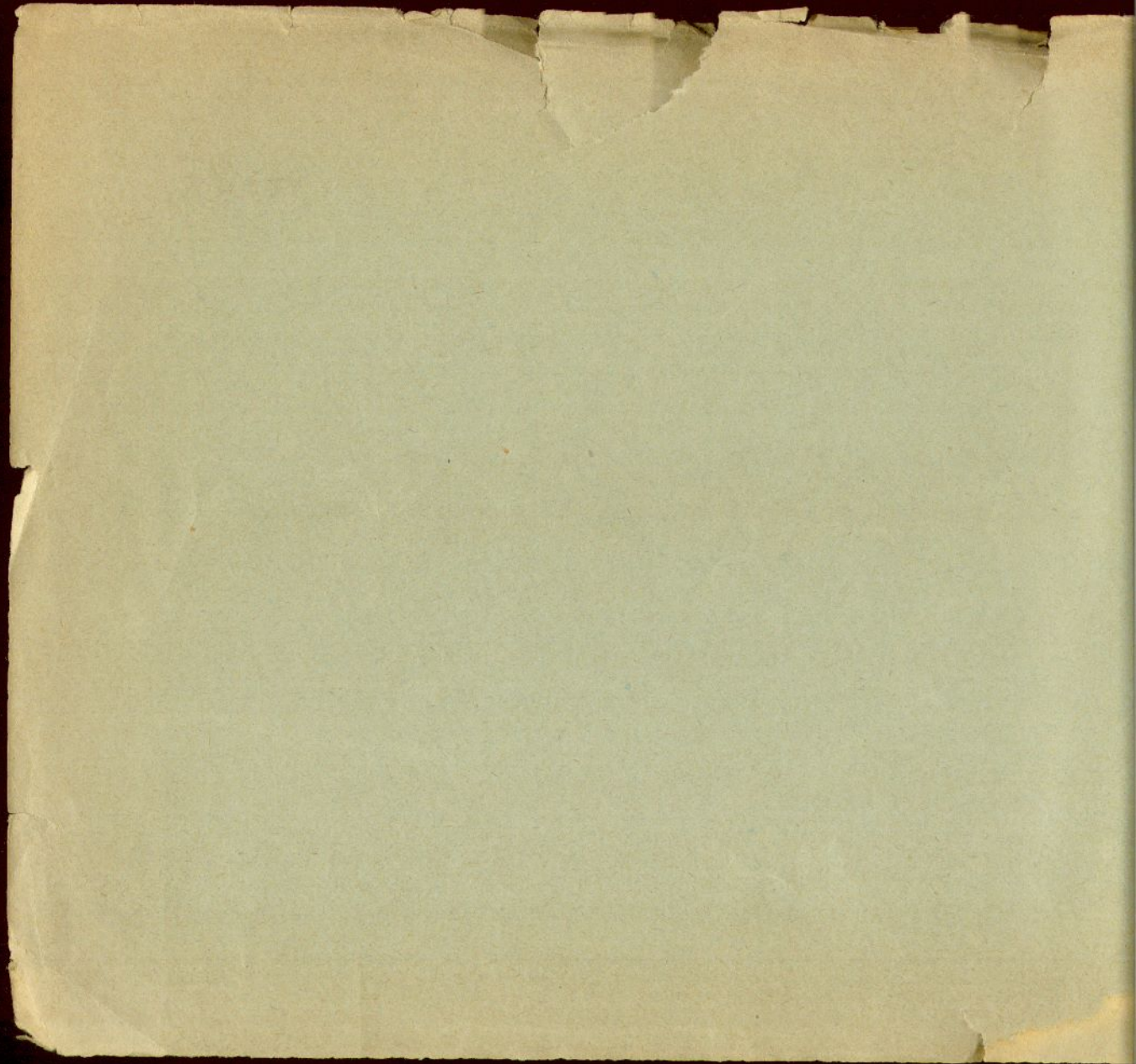
H. Pittenger

Tesis Doctoral.

1935

García Sánchez de la Plaza. Braille I

836





* 5 3 0 9 7 9 1 2 1 7 *
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

AA025 0503



* 3 4 7 3 . 2 6 *

"Fiebre de Malta".



i 2573779 x k

b 18613354



BIBLIOTECA

Excmo. Señor:

Unida á la sabiduría se halla el mayor número de veces la bondad, los hombres más sabios, son los más benignos. Transigencia y bondad del Tribunal supremo de la ciencia y cumplimiento de un precepto reglamentario me animan á molestar la atención de los maestros cuya distancia desde átomo científico, es de tal magnitud, que seguramente, nada nuevo, nada interesante ha de poder ofreceros, cuando la mayor gloria, la mayor defensa social y la más honrosa ostentación que puede presentar han de ser vuestras lecciones.

Me propongo hacer el estudio de la Fiebre Melitense y de una epidemia recientemente habida en Avila; enfermedad todavía no bien conocida y que á la vez de producir algunas victimas, llega en la mayoría de los casos á poner á prueba la paciencia del médico, del enfermo y de sus allegados.

Interesa mucho conocer esta especie nosológica siquiera sea para evitar las contrariedades del profesor que trata meses y meses á un enfermo sin poner en claro el diagnóstico y pronóstico, llegando á desconfiarse de

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

su aptitud, muy al contrario de lo que sucede si se advierte desde su comienzo el curso de larga duración y anomalías de esta enfermedad, teniendo en cuenta además que es endémica y constante en España como puede demostrarse en este país.

No pienso molestar vuestra atención con grandes datos numéricos ni estadísticos, ni copias más ó menos profundas de otros autores, antes quiero dar más, cuantas notas clínicas modestas pero de valor práctico indudable.

La Fiebre de Malta, Fiebre Melitense (1) es una enfermedad infectiva especializada en 1859 por Marston, caracterizada bacteriológicamente por Bruce

(1) Ha recibido nombres que no hago más que indicar por su exagerado número y por estar muchos de ellos en relación, más que con el concepto moderno de la Helitococia, con el equivoco antiguo de confusión con otras especies infecciosas. Tales son: Fiebre sudoral, tifoidea intermitente, tifoidea recurrente, fiebre tifomalarica, etc. Mediterranean Fever, Malta Fever, Gibraltar Fever, Typhomalarial Fever, Rock Fever, Neapolitan, Cretan, Cyprus, Levant etc. Fever, Fiebre urbana, Gastricremittant Fever, Intermittent typhoid Fever, Falso malarial Fever, Sauvage Fever, Mephitic Fever, Crespool Fever, Undulant Fever; Fiebre typhoidea sudoral Italiana, Fiebre gastro-biliosa, Fiebre typhoidea atípica, Splendotifo, Fiebre infectiva atípica, Febris sudoralis, etc.

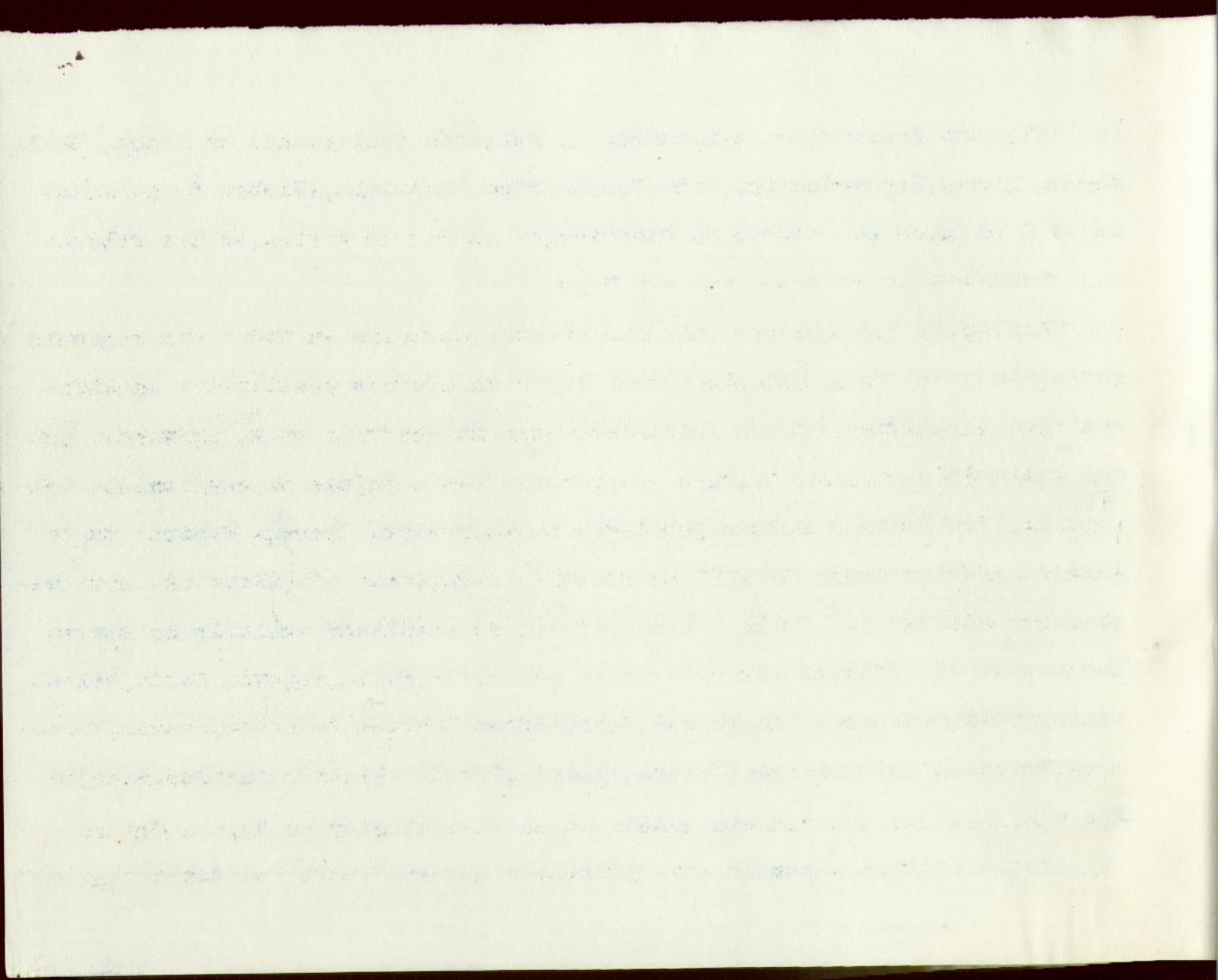
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs, but the characters are too light and blurry to be transcribed accurately. A small purple ink smudge is visible on the right side of the page.

en 1887 y cuyos caracteres clínicos principales, son; su larga duración, la marcha marcadamente ondulante de la fiebre, con largos periodos febriles, de pequeña remisión diaria y raras y variadas localizaciones intercurrentes.

Permaneció comprendida hasta su diferenciación como especie nosológica por Marston, unas veces como una variedad de la fiebre tifoidea, otras como englobada en el Paludismo y otras (en España especialmente) como una fiebre gastrica ó tifoidea llamada fiebre sudoral, fiebre gastrica biliar ó tifoidea biliar etc.

El descubrimiento del bacilo por Bruce dió margen para que la Comisión Inglesa trasladada á Malta perfeccionase su estudio. Desde entonces ha variado el concepto de su distribución Geográfica, se la creia exclusiva de las costas del Mediterráneo con raras propagaciones á los demas países especialmente con predilección por los subtropicales y tropicales.

Hoy está aclarada esta cuestión, los trabajos de los médicos extranjeros y Españoles especialmente de la comisión Inglesa han demostrado su existencia fuera de las costas mediterráneas en casi todos los países.



4

Góngora demostró su existencia en Oceanía (Filipinas) en China, en la India, Bombay, Norte-América, Cuba, Puerto Rico, Venezuela, (Fiebre de Caracas) en el Brasil, en las Azores, en Canarias, en el Sur de Africa, en las riberas del Danubio y en la costa del mar Rojo.

En España hay que prevenir sus efectos morbosos en todas sus regiones por existir en forma endémica, dando lugar en algunas ocasiones y en diferentes localidades á focos epidémicos como ha ocurrido en la provincia que es objeto de esta memoria. Para comprobarlo basta hojear el concienzudo trabajo del Dr. Duran y Cottés publicado en la revista "España Médica" en su número de 1º de Julio de 1913, su reciente obra, donde establece una curiosísima estadística ya que ha tenido ocasión de practicar análisis de sangre procedente de enfermos con residencia en Madrid, Avila, Segovia, Soria, Toledo, Ciudad-Real, Salamanca, Valladolid, Leon, Burgos, Logroño, Zaragoza, Huesca, Barcelona, Sevilla, Cadiz, Granada, Málaga, Almería, Murcia, Alicante, Cáceres, Badajoz, etc. etc. que nos dan noticia exacta de su distribución en España entera.

Esto autoriza á sentar como principio que la Fiebre Melitense siquiera

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.

haya sido importada del Mediterráneo, hoy es propia de todos los países en su forma endémica y epidémica, tanto en los países fríos como en los cálidos.

Más adelante se comprobará este aserto-al hablar de las fuentes de infección de esta enfermedad quedando sin ningún valor la opinión de Hughes- que señala á la enfermedad un límite de latitud Norte en los 46° que corresponde á la isoterma 55°, salvo casos importados. Lo mismo sucede con la comunicación de Sahw dirigida al Royal Institute of Public Health en el Congreso de Londres de 1905 donde sostiene que la fiebre solo se observa en Malta, no presentándose en otros países más que en los que tienen comunicación directa con dicha Isla.

Bien se deja comprender que en esta como en otras infecciones, la gran facilidad en los transportes, los progresos modernos en las comunicaciones han de ayudar á su difusión y contagio á todos los Estados.

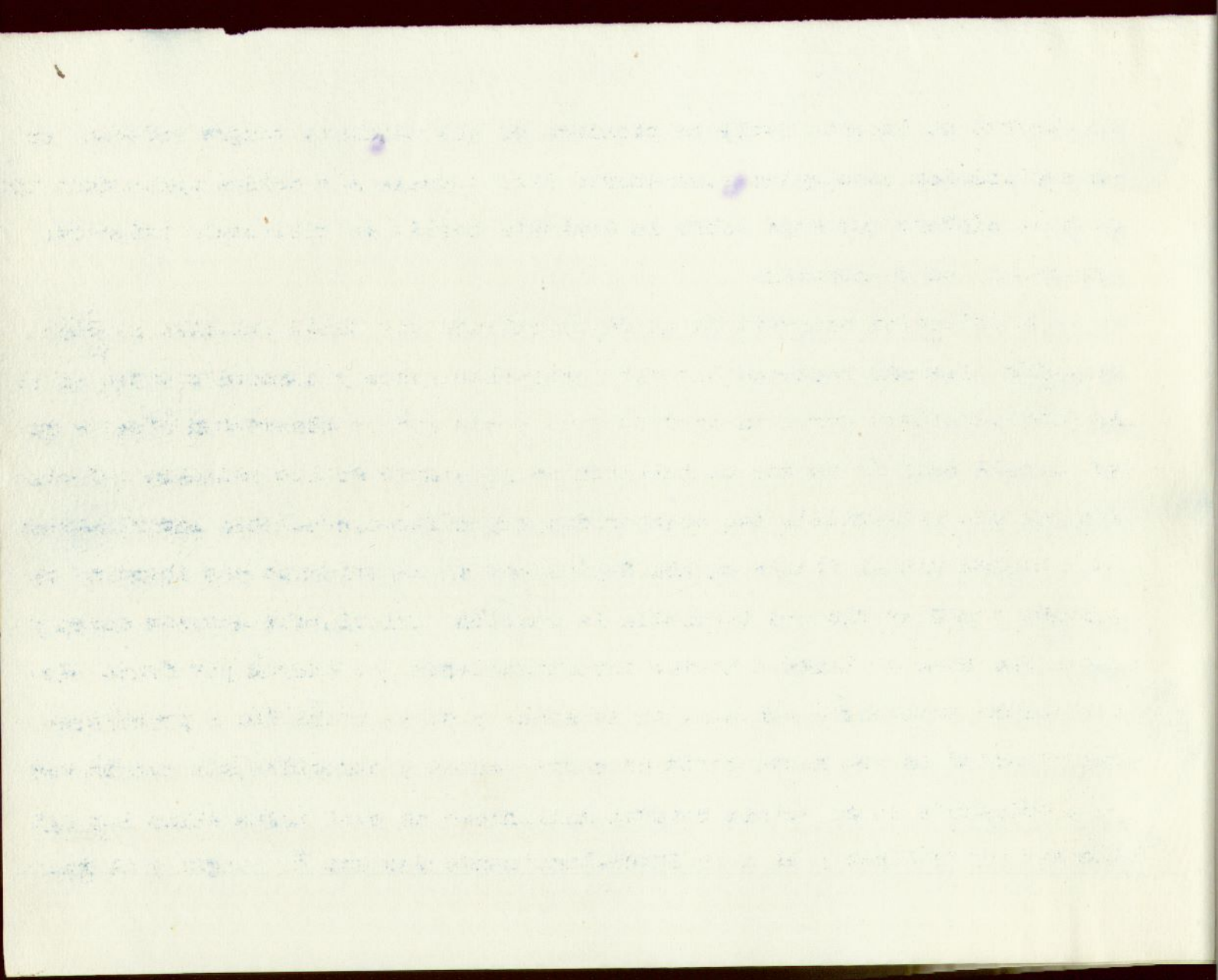
Etiología: Los estudios de la Comisión Inglesa despues del descubrimiento del B° por Bruce, corroborados en España por el Dr. D. Pedro Cajal, ~~Don-~~ ~~gona~~ y Duran y Cottes han facilitado grandemente esta cuestión. Los resul-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

tados obtenidos por esta Comisión dirigida por Eira en los años de 1904 á 1906 fueron muy satisfactorios. Los primeros meses de resultados negativos, no por esto de menos importancia pues iban eliminando los medios sospechosos de contagio, el aire, el agua potable y marina y varias clases de polvo y tierras tomadas en puntos próximos á depósitos de excreta, observando solo en algun caso en el polvo del laboratorio que el m.m. conservaba su vitalidad.

Demostrese que ni el inmediato contacto con la piel, ni el sudor, ni la respiración ni el intermedio de ectoparásitos eran vehiculos de contagio, no ya así las relaciones sexuales de cuya evidencia no cabe duda, averiguado ya por el examen de prostitutas, ya por observaciones en las cabras y en los monos.

Tambien el mosquito á semejanza de lo que ocurre con el paludismo, la tripanosomiasis y fiebre amarilla, puede aquí ser el vector que transmite esta especie nosológica de hombre á hombre, aunque no con tanta frecuencia pero parece comprobado por la observación del caso que cita Eira en el que



se observó el insecto desde la picadura en que adquirió sangre infecta en un septicémico sano, quien seguramente hizo aquella más eficaz aplastando in situ al díptero que dejó sobre la diminuta herida la substancia infectiva almacenada en su abdomen.

La infección alimenticia quedó demostrada por Zamit (miembro de dicha comisión oficial) haciendo ingerir á animales sanos y escogidos, entre ellos la cabra, cultivos puros en agar de m.m. y sin que se observaran efectos generales, al cabo de un mes se hallaron en la sangre de los animales infectados por vía alimenticia las aglutininas específicas, creciendo invariablemente á medida que el tiempo pasaba. Repitiendo el experimento con idéntico resultado y aun se vió que persistía la reacción aglutinante durante meses y meses, lo cual estimuló á nuevas investigaciones que dieron por fruto demostrar la existencia del m.m. en la leche y en la orina. Iba á procederse a experimentar en una nueva serie de cabras sanas y escogidas, más examinaron sé previamente en su estado natural hallándose en casi todas ellas las aglutininas específicas y el m. de Bruce. Examinando despues la sangre y el bazo

de las cabras sacrificadas en el Matadero público de Malta se descubrió la reacción de aglutinación en casi todas, haciendo comprender que gran número de las cabras de aquel país eran ó habían sido infectadas del m.m.

Otra conclusión experimental hallaron procediendo á la sedimentación de la leche observando que no existía el m.m. en las leches que no habían dado la reacción de seroaglutinación.

Quedaba pues demostrado el padecimiento en la cabra y la transmisión de cabra á cabra que despues se demostró podía efectuarse por inoculación cutánea, subcutánea, intraperitoneal ó intravenosa así como por la alimentación.

Tambien es posible que las mocosas pululantes en la leche y en los pezones puedan actuar como transmisoras, tanto para la cabra como para la especie humana por un mecanismo parecido al admitido nuevamente para la fiebre tífocida.

Con las investigaciones practicadas se ha comprobado que el microco-melitense no atraviesa la placenta y como consecuencia hay que eliminar el

1870

The first part of the book is devoted to a general history of the country, and to a description of its natural resources. The second part is devoted to a description of the principal cities and towns, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700.

The third part is devoted to a description of the principal rivers and lakes, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700. The fourth part is devoted to a description of the principal mountains and hills, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700.

The fifth part is devoted to a description of the principal islands and islets, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700. The sixth part is devoted to a description of the principal harbours and bays, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700.

The seventh part is devoted to a description of the principal fortifications, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700. The eighth part is devoted to a description of the principal military and naval establishments, and to a history of the principal events which have taken place in the country since the year 1700.

contagio de la madre al feto.

Una epidemia habida en un buque donde enfermaron todos los marinos que tomaron la leche sin hervir, de varias cabras que transportaban á Europa, quedando indemes el resto de la tripulación acabó de confirmar el contagio por la leche.

Pero la comisión dirigida por Eire no se conformó con los resultados hasta aquí indicados y prosiguió sus investigaciones hallando la sangre con aglutininas y el m.m. en las cabras de diferentes países entre ellos la India y el Africa del Sur donde no se conoce la importación de cabras maltesas siquiera procedan de la misma especie.

Se advirtió despues que la enfermedad en las cabras producía un cuadro sintomatológico característico. El Dr. Duran en su artículo proporciona curiosos detalles respecto de verdaderas epidemias en algunas ganaderias españolas en las que como síntomas más salientes presentaban el aborto, la delgadez, la escasa producción de leche, cojeras y algunas orquitis en los machos.

Esta comprobación se puede realizar en esta provincia donde es del do-

10

minio vulgar el conocimiento de la especial orquitis del macho cabrio por su frecuencia en casi todas las ganaderías.

Pero á medida que se progresa en estos estudios se van obteniendo datos respecto á nuevos animales receptibles y hoy como han demostrado muchos autores extranjeros y españoles entre ellos el Sr. Garcia Izcara y el Dr. Pitaluga la padecen el carnero, los solípedos entre estos el caballo, asno, mulo, los grandes y pequeños ruminantes, presentando como síntomas más visibles las coxeras, orquitis y otros síntomas. Excepcionalmente tambien pueden padecerla, las aves (gallinas ó ánades). Todos estos animales la padecen experimentalmente, con especialidad la cabra, el carnero y el asno.

Bacteriología: La causa determinante de esta enfermedad se atribuye á un coccidio descubierto por Bruce en 1887 aislándole del bazo de un autopsiado de fiebre de Malta y despues por Hughes en 14 casos de muerte. Aislóse despues en el hombre enfermo y en la sangre periférica por la comisión Inglesa presidida por Bruce, figurando en primera línea Zammit, Gilmeur, Sahw, Davies etc.

Ha recibido posteriormente su confirmación por todos los autores con la

The first part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1865. The letter discusses the state of the Union and the progress of the war. It mentions the recent victories of the Union forces and the hope that the war will soon be over. The Secretary also discusses the state of the economy and the need for more resources. The letter is signed by the Secretary of the State.

The second part of the document is a report from the Secretary of the State to the President, dated January 1, 1865. The report discusses the state of the Union and the progress of the war. It mentions the recent victories of the Union forces and the hope that the war will soon be over. The Secretary also discusses the state of the economy and the need for more resources. The report is signed by the Secretary of the State.

comprobación de las condiciones que hoy se consideran necesarias para que todo microorganismo patógeno sea admitido como tal germen productor de una especie morbosa. 1º aislamiento en cada caso. 2º cultivo y reproducción del microorganismo con todos sus caracteres propios y peculiares. 3º inoculación á los animales con reproducción de la enfermedad con los síntomas y lesiones características, por último la formación de anticuerpos específicos.

Los caracteres del m.m. pueden darse hoy como definitivos tanto en su morfología como en su biología. En gota pendiente se presenta como un coco esférico extraordinariamente pequeño (de 3 á 4 micras) y de figura elíptica, aislado ó asociado por pares y más excepcionalmente formando cadenas de 3 ó 4 elementos, en caldo dá lugar á formación de cadenas hasta de 10 á 14 individuos difíciles de observar en preparaciones teñidas por su gran fragilidad.

Las formas bacilares que consignan algunos autores y que algunas veces se observan, no son segun la opinión de Eyre, otra cosa que formas de involución que se presentan en cultivos viejos (de gelatina y caldo especialmen-

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the data is as accurate and reliable as possible.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales over the period covered. This is attributed to several factors, including improved marketing strategies and better customer service.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. It suggests that the company should continue to invest in its marketing efforts and focus on building long-term relationships with its customers.

te) constituidas por dos cocos unidos por sus extremos, que coloreados con la misma fuchina de Ziel al 1 por 10 ó siguiendo el procedimiento de Eyre, embadurnando el cobre con una emulsión de m.m. que deja secar lentamente (durante un cuarto de hora) y colorea por una solución de metileno ó cristal violeta que dá á el gérmen una coloración bipolar, que denota la separación de la forma bacilar indicada en dos cocos ó individuos diferentes.

No se han observado esporos, ni cápsulas siendo su reproducción por división. Su movilidad es puramente browniana y si bien algunos autores han descrito flagelos han sido negados por la mayoría.

Es aerobio facultativo, pero la disminución de oxígeno dificulta extraordinariamente su desarrollo. Se desarrolla entre 6° y 45° pero la temperatura óptima es de 36° 8 á 37°

Su desarrollo en los medios de cultivo es siempre tardío con relación á los demás gérmenes no apreciándose macroscopicamente su desarrollo hasta los 3 ó 6 días de la siembra, máxime si esta es de sangre. Se cultiva favorablemente en el agar ordinario ligeramente alcalino, caldo ordinario, gelati-



The first part of the document is a letter from the Secretary of the
 Board of Education to the Board of Trustees of the University of
 the State of New York. The letter is dated January 10, 1911, and
 is addressed to the Board of Trustees of the University of the
 State of New York, Albany, New York. The letter is signed by
 the Secretary of the Board of Education, John C. H. ...

The second part of the document is a report from the Board of
 Education to the Board of Trustees of the University of the State
 of New York. The report is dated January 10, 1911, and is
 addressed to the Board of Trustees of the University of the State
 of New York, Albany, New York. The report is signed by the
 Secretary of the Board of Education, John C. H. ...

na, suero, medios glucosados, nutrosados y glicerinados, si endoles más favorables estos últimos que los primeros.

Las colonias desarrolladas en medios transparentes, aparecen como pequeñas gotas de rocío que á la larga disminuyen de transparencia, adquiriendo ligera opacidad amarillenta y por reflexión, son de aspecto blanquecino y amarillentos. despues. Su forma es ligeramente ovóidea y de contornos regulares.

Toma bien todos los colores básicos de anilina y es gram negativo.

Sobre gelatina y patata los cultivos son imperceptibles no coagula la leche, ni modifica el rojo neutro. En caldo produce un enturbiamiento sin velo en la superficie.

La resistencia á las causas de destrucción es grande. En la tierra seca vive de 2 á 3 meses y en el agua estéril un mes. Resiste poco el calor, los ácidos y la acción solar. El permanganato potásico al 1 por 1.000 el ácido salicílico. el fenol y el sublimado á pequeñísimas cantidades le destruyen rápidamente. La pasteurización á 68° durante diez minutos de la leche de ca-

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The second part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The third part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The fourth part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The fifth part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

The sixth part of the report is devoted to a detailed description of the various projects and the results achieved. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved.

bra infectada basta para destruirle. En los quesos fabricados con leche infectada Sahw encontró numerosos micrococcos aun despues de 48 horas.

Es piogeno indudablemente pues se le encuentra en los accesos en estado de pureza sin asociación alguna.

La inoculación á los animales demuestra su poder patógeno en la cabra, oveja y asno, solípedos y ruminantes, más escaso en los pequeños animales de laboratorio, conejillos de India y ratón y rata. En los Macac~~ous~~ simios los cultivos puros introducidos bajo la piel dan lugar á un proceso febril de tipo ondulante muy parecido al humano encontrándose el micrococo específico en el corazón y ^{sangre} periférica como en la pulpa esplénica. Es curioso observar las cabras infectadas sin que presenten síntomas clínicos, pudiendo ir el gérmen en la leche mucho tiempo.

En el hombre las inoculaciones accidentales ó voluntarias han determinado la evolución de la fiebre de Malta tipo, Cárbone y Mac Jadyen han sucumbido á la fiebre de Malta contraida en el laboratorio.

Lo mismo el hombre que los animales inoculados adquieren como resulta-

The first part of the report is devoted to a general
description of the project and its objectives. It
then proceeds to a detailed account of the work
done during the period covered by the report.
The results of the work are then discussed and
compared with those of other workers in the
field. Finally, the report concludes with a
summary of the work done and a list of
references.

do de la entrada del m.m. en el organismo, elementos especiales en su sangre tales son las aglutininas y los innumcorps, demostrados primeramente por Wright y por Sich, Gonget, Sefont y Brunt entre otros por medio del método de fijación del complemento de Bordet-Gengou así como igualmente se ha demostrado la presencia de opsoninas específicas.

Todavía no se han podido obtener de los cultivos, ni por otros procedimientos las toxialbuminas ó fermentos solubles capaces de producir la inmunización pasiva, en cantidad apreciable para poder recurrir á esta como sucede con los meros antitósicos de la difteria y tétanos, más bien parece que hasta ahora lo que se ha conseguido es la aplicación de las toxoproteínas ó cuerpos bacterianos para conseguir la inmunización activa.

Se puede afirmar por lo tanto, como consecuencia de todo lo dicho, lo que anuncié al principio de este trabajo: Es enfermedad propia de todos los países y no es exclusiva de la cabra de Malta. Sostienen este aserto principalmente estas conclusiones: 1º Los trabajos realizados con resultado positivo obteniendo el m.m. y la reacción de sereaglutinación en las cabras de

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. The text also mentions the need for regular audits to ensure the integrity of the financial data.

Furthermore, it is noted that the accounting system should be designed to be user-friendly and efficient. This involves training staff on the proper use of the system and ensuring that the software is up-to-date. The document also highlights the importance of data security and backup procedures.

In addition, the text discusses the role of management in overseeing the accounting process. It states that management should be involved in reviewing financial statements and providing guidance on budgeting and cost control. The document also mentions the importance of communication between different departments.

Finally, the document concludes by stating that a strong accounting system is essential for the success of any business. It encourages the implementation of best practices and the continuous improvement of the accounting process.

la India y del Africa del Sur donde no se conoce la importación de la cabra procedente del Mediterráneo. 2º La existencia en todos los tiempos de esta especie morbosa en Europa y en España con los antiguos nombres de fiebre sudoral, tifoidea intermitente, etc. etc. 3º La comprobación cual se ha hecho en España del m.m. en todas las variedades del ganado caprino.

Y resumiendo: Siendo el ganado caprino la principal fuente de infección y produciéndose el contagio al hombre por ingestión en el mayor número de los casos comprendesé que el principal vehiculo de contagio ha de ser la leche. Sin embargo en esta consulta y en la visita diaria se han presentado casos de individuos enfermos que no hacian uso de la leche aunque en menor proporción como despues se verá. ¿Como se ha hecho este contagio? Indudablemente por los derivados de la leche (quesos, manteca, pastelería) por las carnes, por el transporte de las moscas á la leche ó por el transporte por contacto directo á otro alimento ingerido inmediatamente despues ó por el coito (he tenido ocasión de observar dos matrimonios enfermos á la vez) ó por el polvo de la inspiración. Estos y no otros deben ser los procedimientos me-

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

DEPARTMENT OF CHEMISTRY
58 CHEMISTRY BUILDING
CHICAGO, ILLINOIS 60637

RECEIVED
MAY 15 1964

TO THE DIRECTOR
FROM THE DEPARTMENT OF CHEMISTRY

RE: [Illegible text]

dianete los cuales el hombre padece la melitococia.

Influencia estacional. Presentase la enfermedad durante todas las estaciones, no obstante marchan las curvas de morbosidad y temperatura en oposicion á la curva de humedad observándose mayor número de casos de Mayo á Octubre.

Edad y sexo. Predomina la enfermedad entre los 11 y los 40 años aunque en ningun momento existe la inmunidad. Respecto al sexo, durante la epidemia en esta provincia ha atacado á mayor número de hombres al contrario de las estadísticas de Eire.

Estado social y Profesiones. No parece existir diferencia entre la clase acomodada y la clase pobre, pues aquí, más bien parece haber sufrido más aquella, hecho que se explicaría acaso por el elevado precio que aquí alcanza la leche de cabra en algunas ocasiones y como consecuencia el mayor uso por la gente de mejor posición. Respecto á Profesiones no parece existir otra diferencia que la de ser algo más frecuente en los individuos que intervienen más directamente en el uso de la leche. Sin embargo con frecuencia no

1864

MEMORANDUM

1. The first part of the report...

2. The second part of the report...

hay distinción. En esta localidad la han padecido dos médicos en pocos años, seguidos de curación despues de una larga y penosísima dolencia.

En 40 casos observados fueron.

Campeñinos.....10	Militares..... 3	Farmacéuticos.....1
Industriales.. 3	Forjadores..... 2	Médicos.....2
Camareros..... 3	Abogados..... 2	Mugeres.....7
Confiteros.... 2	Veterinarios... 2	Diferentes oficios.....3

Sintomatología. No voy á describir el cuadro sintomático de los tres tipos agudo, sub-agudo y crónico que algunos autores admiten, ni á repetir la sabia descripción de Hugu, ni las notas de diagnóstico clínico publicadas por el culto profesor de Zaragoza Dr. Royo Villanova; voy siguiendo lo que me propongo, á tratar de las historias clínicas de los casos que me han parecido más interesantes y que dan idea precisamente de las dificultades de diagnóstico y del curso y variaciones sintomáticas de esta rara enfermedad,

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Page 2 of 2

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

tal y como aquí se ha observado, pues soy de los que estiman que cada individuo debe discurrir con su mehollo ya que siquiera en algunos casos como este la acepción más apropiada sea esta, en sustitución de cerebro.

El caso tipo al que se asemejan el mayor número de veces los enfermos es el que comienza con los síntomas premonitorios de dos ó tres días de malestar, cefalalgias, pérdida de apetito, dolores lumbares, estado saburroso de la lengua, no muy pronunciado y estreñimiento los que van acompañados de algunos escalofríos, fiebre de 39 y 1/2 á 40° y hasta 41, infarto de bazo fa- quicardia muy pronunciada y sudores profusísimos y muy molestos que al enfermo aquejan constantemente.

Desaparecen los dolores en los 2 ó 3 días siguientes, desciende la fiebre al comienzo de la segunda semana en los casos más favorables (durando en este ó parecido estado hasta 10, 15 ó más meses generalmente) oscilando la fiebre entre los 38 á 39° ó 39 y 1/2, vuelve á recuperarse el apetito, mejorando en algunos casos hasta creerse en plena convalecencia, que enseguida y atribuido el mayor número de veces á una transgresión del régimen se acen-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

tuan nuevamente los síntomas (sin llegar á la agudización primera) para durar en este nuevo estado unos días ó semanas é ir seguido de una nueva remisión y desde este momento seguir su curso sub-agudo conservándose la fiebre de 37° y $1/2$ á 38 y $1/2$ que es constante con pequeñísimos descensos por la mañana, la taquicardia que nunca falta y el infarto de bazo desapareciendo ó conservándose el pegajoso sudor; sin más episodio durante meses y aun años ó por el contrario con agudizaciones ó localizaciones intercurrentes alarmantes que generalmente se corrigen favorablemente sin otra cosa que el tratamiento sintomático de cada una de ellas.

La fiebre dentro de su irregularidad y oscilaciones puede supetarse á un tipo. Al comienzo alta sin remisión ó con pequeña remisión por la mañana, desciende despues de un tiempo variable que puede durar una ó varias semanas y hasta meses remitiendo cuando los demas síntomas agudos, para despues estacionarse meses enteros á una temperatura moderada de 37 y $1/2$, 38 á 38° y $1/2$ con pequeña remisión por la mañana, durante meses constituyendo el periodo de estado de enfermedad que para algunos constituye un tipo aparte

The first part of the document is a letter from the Secretary of the State Department to the Secretary of the War Department. The letter is dated 1864 and is addressed to the Secretary of the War Department. The letter discusses the appointment of a new Secretary of the War Department and the resignation of the previous Secretary. The letter is signed by the Secretary of the State Department.

The second part of the document is a letter from the Secretary of the War Department to the Secretary of the State Department. The letter is dated 1864 and is addressed to the Secretary of the State Department. The letter discusses the appointment of a new Secretary of the War Department and the resignation of the previous Secretary. The letter is signed by the Secretary of the War Department.

The third part of the document is a letter from the Secretary of the War Department to the Secretary of the State Department. The letter is dated 1864 and is addressed to the Secretary of the State Department. The letter discusses the appointment of a new Secretary of the War Department and the resignation of the previous Secretary. The letter is signed by the Secretary of the War Department.

The fourth part of the document is a letter from the Secretary of the War Department to the Secretary of the State Department. The letter is dated 1864 and is addressed to the Secretary of the State Department. The letter discusses the appointment of a new Secretary of the War Department and the resignation of the previous Secretary. The letter is signed by the Secretary of the War Department.

The fifth part of the document is a letter from the Secretary of the War Department to the Secretary of the State Department. The letter is dated 1864 and is addressed to the Secretary of the State Department. The letter discusses the appointment of a new Secretary of the War Department and the resignation of the previous Secretary. The letter is signed by the Secretary of the War Department.

21

llamado deambulatorio y que no es otra cosa en la mayoría de los casos (especialmente en aquellos que han pasado sin diagnosticar en el periodo agudo) que el periodo sub-agudo ó de cronicidad de estos enfermos, en este estado puede terminar la enfermedad ó por el contrario sufrir nuevas exacerbaciones en las que la temperatura vuelve á tener los caracteres de altura y tipo continuo del comienzo con pequeñas remisiones.

El enfermo en los largos periodos intermedios de meses suele aumentar de peso y conservar buen aspecto y buen estado general, no acusando más que los tres síntomas ya indicados, fiebre, taquicardia ó infarto de bazo.

La taquicardia es tan exagerada que desde su comienzo llega á 140 y 150 pulsaciones y se conserva en 120 ó 130 y hasta en 150 y en algunos casos durante casi todo el tiempo que persiste la dolencia apesar de no pasar la temperatura de 38° (carácter esencial distintivo con la fiebre tifoidea por su gran divergencia.)

Y hecha esta ligera descripción del caso que con más frecuencia se observa en la práctica profesional voy á dar á conocer unos cuantos casos que

The first part of the document discusses the general principles of the system. It outlines the objectives and the scope of the project. The second part describes the methodology used in the study. This includes the data collection methods and the analysis techniques. The third part presents the results of the study. These results are compared with previous research and discussed in the context of the overall field. The final part concludes the document and provides recommendations for future research.

puedan dár idea de las formas que adopta esta enfermedad.

El primer enfermo de esta clase que tuve ocasión de observar se trataba de un hombre de 28 años forjador, robusto, bien constituido, no tenía en su historia ningún antecedente anterior ni de familia, de importancia.

En el mes de Agosto de 1907 fui llamado en consulta con un digno compañero encontrándonos en presencia del cuadro clínico siguiente: Dos ó tres días de molestias señaladas por cefalalgia, anoesia, lengua saburrosa, estreñimiento pertinaz, dolores lumbares, todo ello poco manifiesto y seguido de escalofríos repetidos y fiebre de 40°; practicada la palpación abdominal no se observa gorgoteo ni timpanismo de ninguna clase y hay infarto de bazo muy marcado, falta también el estupor y el pulso lento, por el contrario la cara no indica la gravedad que al parecer existe y el pulso acusa 150 pulsaciones; acentuáronse más los síntomas al día siguiente, el enfermo se quejaba de un sudor profusísimo molesto y dolor en la garganta, que presenta síntomas de congestión faríngea y algunos pequeños infartos ganglionares sudmaxilares.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Como en aquella época, en realidad, no teníamos conocimiento de la existencia de la fiebre Melitense en España, pensamos en una forma rara de tifoidea, en un paratífus á ób y se hizo uso de lo poco útil que nos ofrece la terapéutica en estos casos, (usando incluso la hidroterapia) duró este estado del enfermo una semana próximamente, con su fiebre que llegaba hasta 40 y 1/2 por la noche creyendo nosotros en un periodo de estado de la enfermedad. En la segunda semana, de pronto, y parece que coincidiendo con algunas evacuaciones diarreicas producidas por una dosis purgante de Calomelanos, descendió la fiebre á 38°. Esperanzados y esperando una pronta convalecencia, así se lo anunciamos á la familia, pero cual no sería nuestra sorpresa, viendo transcurrir semanas y meses en igual ó parecido estado al paciente, habiendo desaparecido las alteraciones gástricas (la lengua volvió á su normalidad) y únicamente una fiebre irregular que oscilaba entre 38 y 1/2 y 39°, taquicardia é infarto de bazo quedaron dominando la escena durante más de un año, época en que el enfermo trasladó su residencia á un pueblo de la provincia, donde se curó, sin saber á que fué debida su vuelta á la normalidad y sin quedarle ningun género de secuela.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Este caso primeramente descripto es el que más se asemeja como puede verse al enfermo que sirve de tipo anteriormente.

Pero precisamente el principal carácter de la enfermedad es su variedad en sintomatología como consecuencia de la diferente localización de las lesiones, si bien teniendo en cuenta para el diagnóstico como datos importantísimos que no varían:

1º Que la fiebre es constante (ó sea en el lenguaje médico usual) que el enfermo no se limpia un solo día en todo el tiempo que dure su enfermedad, siquiera quede reducida su elevación de temperatura á unas cuantas décimas, no pudiendosele dár por curado hasta que no desaparece la fiebre por completo y estando mientras tanto expuesto siempre á nuevas exacerbaciones.

2º Que tambien la taquicardia y el infarto de bazo son constantes hasta la desaparición de la dolencia. (1)

Por aquella fecha 1908 ya comenzaron á ser del dominio del médico de

(1) Hago aqui esta importante digresión para que se tenga en cuenta que estos tres sintomas son siempre constantes acompañando á los demas que den las variadas localizaciones.

The first part of the report is devoted to a general
 description of the country and its resources. It
 is followed by a detailed account of the
 various industries and occupations of the
 population. The report then proceeds to
 a description of the climate and the
 diseases which are prevalent in the
 country. It concludes with a list of the
 principal towns and villages in the
 district.

provincias en España, algunas noticias respecto al descubrimiento del Bacilo de Bruce llevado á cabo en 1905 y de los trabajos de la Comisión Inglesa respecto á la antigua fiebre sudoral y á su distribución geográfica, lo que nos hizo sospechar en la existencia de esta enfermedad en estos primeros casos observados aunque sin atrevernos á afirmarlo categóricamente .

Para dár idea de las diferentes localizaciones voy á describir las historias de algunos enfermos que más se han señalado en las localizaciones variadas, de pulmón, riñón, órganos sexuales, gastro-intestinales, nerviosas, del corazón etc., en el caso que presento, se trataba de un adulto de 38 años sin antecedentes de historia patológica dignos de notar (1) para el que fué avisado despues de varios días de enfermedad, cuando la familia se disponía á que comenzara sus oficios el cura del distrito, en vista del pronóstico establecido por varios dignos compañeros en una consulta en la cual habian diagnosticado una tuberculosis miliar aguda, cosa que no tenia nada de particular dado el parecido de la sintomatología, la delgadez del individuo

(1) Únicamente que era muy enteco, muy delgado ya en el estado de salud.

(siquiera en él fuera habitual dentro de la normalidad) y el desconocimiento de la existencia de la enfermedad en este país.

Sin embargo presentaba síntomas distintivos. El individuo en cuestión acusaba los síntomas prodromicos ya repetidos de todos los casos; era presa de un estado febril de tipo continuo de 40° acompañado de congestión faríngea, lengua saburrosa y como síntomas más salientes una acentuada disnea con estertores diseminados en ambos pulmones y sin distinción de lóbulos aunque algo más marcados en los vértices, unido esto á sudores profusísimos, estreñimiento y taquicardia que llegaba á 140 pulsaciones.

Como se puede observar por este cuadro sintomatológico la equivocación del diagnóstico estaba justificada, pero habia un síntoma decisivo al que indudablemente no se le habia dado toda su importancia. El enfermo era afecto de una orquitis y periuretritis que terminó por resolución. Síntoma que acompaña á la forma tipo (segun nos dicen los autores) en el Mediterráneo y que aquí se ha presentado en un 40 por 100 de los casos. Sin embargo hubieron de transcurrir unos dias sin que emitiera la idea de seguridad de que

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.

se trataba de una fiebre Melitense y para eliminar tuberculosis practiqué la oftalmoreacción que resultó negativa, si bien hay que tener en cuenta que en la tuberculosis aguda no suele ser positiva y por lo tanto es de menos valer diagnóstico.

Quedaba un diagnóstico dudoso que establecer con la grippe pero las diferencias clínicas son notables.

En la grippe el principio es brusco, los síntomas respiratorios comienzan con coriza y catarro naso-faríngeo, es de corta duración, el infarto de bazo suele faltar, la lengua está caracterizada en la grippe por la faja central y los bordes rojos, fiebre remitente al 3º ó 4º día con brusca reaparición al día siguiente y crisis franca despues, la orquitis más rara y la taquicardia menos pronunciada y de corta duración, por el contrario en la melitecoccia comienzo más lento, los síntomas respiratorios desde su comienzo caracterizados por bronquitis y bronconeumonia, sin el antecedente de coriza de larga duración, el infarto de bazo es constante, la lengua se presenta normal ó ligeramente saburrosa, la fiebre no remite en los primeros días y des-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

pues es larga y tenaz de semanas y meses aun cuando no se observen accidentes ni episodios patológicos, la orquitis es frecuente y la taquicardia más exagerada y constante, los exudados producidos por la expectoración abundantes y espesos característicos en la grippe, en esta son escasos y más aireados, finalmente el diagnóstico bacteriológico acusa en los exudados gripales el bacilo de Peiffer y en los de la fiebre Melitense el m. de Bruce con ausencia del otro en cada caso.

Teniendo en cuenta esta sintomatología nuestro enfermo padecía una melitococia que despues confirmó la persistencia de la fiebre, taquicardia y esplenomegalia.

En efecto, descendió gradualmente la fiebre quedando estacionada durante algunos meses en 38° con pequeñísimas remisiones diarias, recuperando la normalidad por mecanismo desconocido y sin haber respondido de una manera clara a ningun tratamiento.

En este caso la etiología del contagio por la leche de cabras parecía posible y casi segura por ser cafetero y consumirse en su establecimiento

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the page.

la leche de esta clase.

El tercer caso que tuve ocasión de ver, se trataba de un ilustrado compa-
ñero de esta localidad, habían transcurrido varios meses desde los casos an-
teriores, cuando tuve noticias de la enfermedad de mi querido colega, joven
de 27 años, sin antecedentes patológicos y con la única disminución de resis-
tencia orgánica, en su organismo fuerte, que ocasiona siempre la índole de
nuestro trabajo intelectual en el que lo practica constantemente. como ocu-
rría en el caso de que se trata.

Tuve el disgusto de verle en el sexto ó séptimo día de enfermedad y
también acompañando á los síntomas generales de comienzo (alteraciones gá-
stricas, poco marcadas, neuralgias, fiebre, etc.) se presentó la orquitis precoz
sin llegar á ser purulenta, acaso por que en la mayoría de los casos no lo
es. (1)

- (1) Aquí la etiología no podía estar más clara, pues nos dice el enfermo que días pasados se había traslada-
do á un pueblo inmediato, para asistir algunos enfermos de fiebre de Malta en su mayoría, donde por las
tardes salía al campo y había tomado leche de cabra recién ordeñada, á la cual acusa de su enferme-
dad, que según él, ha tenido tres ó cuatro días de incubación.

El diagnóstico fué instituido desde su comienzo, así como el pronóstico favorable á la larga una vez conocida la enfermedad.

Pasaron días, desaparecieron los síntomas agudos de fiebre alta, alteraciones gástricas y escasa eliminación de orina con gran cantidad de uratos y pequeñas proporciones de albumina que desaparecieron enseguida y quedó la enfermedad con su carácter de cronicidad de todos los casos y con los ya repetidos y característicos síntomas, fiebre constante de 38° á 38 y 1/2 taquicardia y esplenomegalia.

Por entonces ya se comenzaba siguiendo estos estudios, á practicar el exámen de la sangre como procedimiento diagnóstico siendo remitidas muestras al laboratorio del Sr. Duran y Cottes que analizó no encontrando el m.m. como ocurre en gran número de casos, pero resultando positiva la reacción de sero aglutinación aunque en pequeño grado 1 por 80.

Pasaron varios meses durante los cuales y en vista de que tenia apetito el enfermo se nutria bien, con alimentación facilmente digestible á base de leche y hasta hacia su vida ordinaria, aumentando de peso y recobrando su

buen aspecto, aunque preocupado de seguir con su fiebre de 38° taquicardia y espleno megalia. Se le sometió á varias inyecciones intravenósas de fermentos metálicos (electroargol y argosol) con lo que parecia disminuir la fiebre durante unos días, para despues volver y seguir el mismo curso que si no se hubiera intervenido. Se le hicieron en Madrid las aplicaciones de awtovacuna y suero antitósico del Dr. Durán segun este las preconizaba sin obtener resultado alguno satisfactorio. Habia pasado un año desde el comienzo de su enfermedad durante el cual el paciente llegó hasta renegar de las aplicaciones del termómetro, cuando sufrió una nueva exacerbación que le duró tres ó cuatro meses, otra vez con fiebre alta, faringitis y una estomatitis aptega y ulcerosa que dió lugar despues á una periostitis seguida de la extracción de un secuestro del maxilar por el Dr. Landette de Madrid. Desaparecieron nuevamente estos síntomas y volvió á estacionarse la enfermedad en su curso subagudo ó crónico y así estuvo un año más hasta un dia que empezó á aquejarle un dolor muy pronunciado en la región sacra y parte posterior del muslo y pierna derecha con todos los caracteres de una neuritis ciática de dó-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

lor tan agudísimo que hizo necesario recurrir á la morfina y seguir este tratamiento durante dias sucesivos aun á peligro del hábito, pues el lastimoso estado de dolor así lo exigía.

En estas condiciones un dia desaparecieron la neuralgia y la fiebre restituyendose á la normalidad que sigue hoy despues de haber pasado un largo interregno de tiempo sin complicación de ningun otro orden.

No menos curioso es este caso que viene á constituir la variedad de las localizaciones preferentes en aparato digestivo.

Es objeto de nuestra historia un Sr. Notario de esta Ciudad, que un dia enferma con los síntomas agudos de comienzo, fiebre alta, lengua saburrosa con una neuralgia muy pronunciada de un hombre, deyecciones diarréicas frecuentes, ligeramente amarillentas de consistencia y aspecto de puré de guisantes y verdesas seguidas de abultamiento de vientre, timpanismo, esplenomegalia, taquicardia, sudores profusísimos y el higado engrosado; todo ello constituyendo un estado aparentemente tífico gravísimo.

En este estado dudamos en el diagnóstico con la fiebre tifoidea si-

quiera falten la lentitud de pulso, remisión matutina más pronunciada de la fiebre, epistaxis, tos y otros síntomas por tener este un cuadro sintomatológico parecido. Pasados algunos días descende brusco de la fiebre seguido de la mejoría de los síntomas abdominales quedando la sintomatología reducida á la fiebre moderada, estreñimiento sustituyendo á la diarrea, taquicardia y esplenomegalia ayudan á comprobar el diagnóstico que ya es asegurado por el análisis de sangre practicado en Madrid con sero aglutinación á gran dilución del suero (al uno por mil.)

Así sigue este enfermo varios meses hasta que recupera la salud á beneficio al parecer de un cambio de aires que no sé por que mecanismo puede obrar favorablemente toda vez que en Avila tenía ya la atmósfera y alimentos más nutritivos que en ningun otro sitio.

Como variedad de localizaciones pulmonares voy á referir algunos casos de evidente utilidad para el diagnóstico.

En Agosto de 1911 fui avisado para la asistencia de una niña de 9 años de familia distinguida de Madrid que veraneaban en una quinta próxima á es-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

esta Ciudad. Es afecta de los síntomas premonitorios de escalofríos, cefalalgia y dolor en el costado izquierdo y fiebre que llega á 40° con síntomas gástricos tan poco manifiestos, que están reducidos al estado de saburra de la lengua poco pronunciado, anorexia y tendencia al estreñimiento. El pulso es frecuentísimo y la eliminación de orina escasa, pero dominan la escena una disnea muy pronunciada, tós y sudoración y estertores en la base del pulmón izquierdo.

Trátase á la enfermita con envolturas calientes y espectorantes y en el séptimo día y en vista del mal estado del pulso hubo que recurrir á pequeñas dosis de digital.

Con gran sorpresa al día siguiente y después de haber aumentado bastante la eliminación de orina comenzaron á desaparecer los síntomas subjetivos y objetivos respiratorios y descendió la fiebre, quedando reducida á 38° para seguir con los consabidos síntomas de infarto de bazo y taquicardia seguir meses y meses consumiendo la paciencia de todos sus allegados. Se hizo análisis de sangre con seroaglutinación positiva, y cuando había trans-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

currido un año próximamente, un día descendió la fiebre nuevamente á 39° y 1/2 acompañada de dolor de costado en el lado afecto en el comienzo de su enfermedad, volvimos á las consabidas envolturas calientes desapareciendo los síntomas de agudización en unos cuantos días y su familia trasladó á la enfermita á Madrid, donde se curó sin saber como, al poco tiempo.

Dos casos muy curiosos vistos en mi consulta el año pasado eran, un matrimonio de 40 años, campesinos, bien constituidos, sin datos nosológicos anteriores importantes, los dos enfermos, hacia algunos meses, acusando un comienzo agudo, seguido al poco tiempo de una fiebre moderada continua y tendencia á la constipación. Al mismo tiempo al exámen objetivo, los dos tenían sudmacidez en los vértices que unido á la tos y sudores daban el aspecto de tuberculósos incipientes. Hablaban en contra de esta morbosidad su buena constitución y buen estado general (pues habian ganado en peso desde hacia algun tiempo) así como la cuti y oftalmoreación que fueren negativas.

Estos casos dieron lugar á una ligera controversia sobre el diagnóstico á varios compañeros que despues se aclaró, ayudando á los nuevos procedi-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs, but the characters are too light and blurry to be transcribed accurately.

mientos de diagnóstico antedichos con la reacción de seroaglutinación positiva en los dos casos y á bastante dilución.

Como caso curioso de variedad de localización en el riñón, seguido de muerte (complicación relativamente rara pero de gravedad suma) citaré el de un agricultor tratado por uno de los médicos más acreditados de este país.

Segun las noticias que he podido adquirir por su intermedio acompañando á los síntomas agudos ya indicados en todos los enfermos, se presentaron los de nefritis agudísima con falta de eliminación de orina y uremia precax muriendo de edema agudo de pulmón, y habiendo sido comprobado por el Dr. Hille-
ra de Madrid seroaglutinación al uno por mil visible positiva y muy intensa al uno por quinientos. Es muy de lamentar que no pudiera ir seguido de atopsia, pero en los pueblos de esta provincia el profesor lucha con inconvenientes invencibles de religión y escrúpulos de las familias que no es posible dominar.

Por último y para no molestar más, vuestra atención voy á terminar las historias procurando dár idea de un caso que tengo en la actualidad, muy cu-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

rioso, por su sintomatología y por haber ido acompañado de ovaritis, localización ~~primita~~ que algunas veces se presenta en la mujer y que parece semejante á la orquitis del hombre.

La enferma es una señorita de 20 años que acusa en su historia, únicamente una ligera diatésis úrica hereditaria, sin que hasta ahora en ella haya dado lugar á manifestaciones morbósas agudas, ni crónicas. En su familia ha existido ya otro caso de fiebre de Malta, en la niña de 9 años historiada en páginas anteriores. Las dos parece haberla adquirido habitando en la referida finca de campo de su pertenencia, que es de gran extensión, y uno de sus principales aprovechamientos se hace con ganado caprino. Aquí el contagio es probable por haber tomado alguna leche recién ordeñada sin hervir y por el contacto de los ingesta por alguno de los criados ó pastores dedicados á guardarlas.

Comencé la asistencia de esta enferma en Enero de 1913 hallándola con los primeros síntomas ya tan repetidos, de escalofríos, cefalalgia, raquialgia, anorexia, lengua saburrosa, estreñimiento, sudores abundantes, esplenomegalia y

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several paragraphs of a letter or document.

Faint text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

taquicardia muy exagerada. Desaparecieron en pocos dias estos síntomas pronunciados de agudeza (á beneficio de un tratamiento eliminatorio ó por que tenian que desaparecer si bien es verdad que este es el único hasta ahora que parece dár resultado) y siguieron la consabida fiebre de 38° (que todavia conserva) el infarto de bazo y una marcada taquicardia, que á mi juicio á fuerza de prolongarse tanto, fué la causa de poner en peligro la vida á los pocos meses por verdadero cansancio del corazón ya que lesión orgánica de este no se ha observado.

Como habia mejorado, el apetito y el estado general, pues estos enfermos digieran á pesar de su fiebre los alimentos sólidos, la enferma se dedicaba á las ocupaciones propias de su sexo, cuando un dia y en ocasión de haber hecho un corto viage, fuí requerido nuevamente por la familia por haber observado la hinchazón de piernas y manos; el edema era considerable, casi anasarquico y el pulso señalaba 150 pulsaciones por minuto, sin arritmias apreciables, tampoco como es de suponer se apreciaban soplos de ninguna clase, ni otros síntomas objetivos cardiacos.

The first part of the document is a letter from the Secretary of the State Department to the Secretary of the War Department. The letter is dated 1864 and is addressed to the Secretary of the War Department, Washington, D.C. The letter is signed by the Secretary of the State Department, William H. Seward.

The letter discusses the appointment of a new Secretary of the War Department. The Secretary of the State Department is informing the Secretary of the War Department that the President has appointed a new Secretary of the War Department. The new Secretary is a man of high standing and is well qualified for the position. The Secretary of the State Department is expressing his confidence in the new Secretary and is hoping that the Secretary of the War Department will be pleased with the appointment.

The letter is a formal document and is written in a clear and concise style. It is a good example of the type of correspondence that was common in the mid-19th century. The letter is well preserved and is in good condition. It is a valuable document for anyone interested in the history of the United States government.

Se analiza orina y no contenía albumina. A beneficio del reposo y digitalina desapareció aquella complicación que fué seguida del estado anterior fiebre de 38° etc. Han pasado tres meses y en el mes de Julio, sufre otra agudización rarísima, fiebre un poco más pronunciada con dolores agudísimos que la imposibilitan el sueño y el reposo algunos días y que comenzando en lado derecho del vientre (en el hipogastrio) descienden á la región inguinal del mismo lado, localizándose en este sitio. Esto hizo pensar en su herencia artrítica (cólico nefrítico) pero la coexistencia del dolor con una pequeña tumoración inflamatoria del ovario fácilmente apreciable por palpación acompañada de una metrorragia de 19 días de duración, así como la falta de transtornos urínicos inclinó el diagnóstico por el lado de ovaritis. (La metrorragia duró 19 días viendonos diferentes compañeros en la imposibilidad de combatirla por que los hemostáticos aumentaban el dolor y los procedimientos para mejorar el doloré inflamación del ovario aumentaban la hemorragia. (1)

(1) Teniendo en cuenta los tratamientos de que puede hacerse uso en una joven de 20 años

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. The second part outlines the procedures for handling discrepancies and errors, including the steps to be taken when a mistake is identified. The third part provides a detailed breakdown of the financial data for the period, showing the total revenue, expenses, and net profit. The final part concludes with a summary of the overall financial performance and offers recommendations for future improvements.

Por último pasaron días desaparecieron las metrorragias y la inflamación del ovario y nuestra enferma sigue hoy con el tripo de sintomático fiebre, taquicardia é infarto de bazo en espera de curación ó de algun nuevo episodio de agudización. Hace algunos meses se practicó el análisis de la sangre con seroaglutinación positiva p. el m. m. Ha sido tambien sometida á inyecciones intravenosas de diferentes clases y al tratamiento auto-seroterápico con resultados infructuosos. Lo mismo ha sucedido con las inyecciones de compuestos arsenicales, así como con otros tratamientos á que estuvo sometida al principio de su enfermedad, no teniendo hoy ningun otro más que el higienico.

Muchos más casos podría citar, algunos de ellos que observe en la actualidad, pero de intento he procurado hacerlo solo de los más interesantes, y de las variedades de localización más salientes, para no molestar más la atención de los maestros ya que se está menos autorizado que á los demas, siquiera sea porque mejor lo emplean y más lo necesitamos para obtener los frutos de su utilidad.

Y ahora teniendo el cuenta que el mayor interés de estas páginas ha si-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

do el poder llegar á instituir síntomas clínicos bastante diferenciados para llevar á cabo el diagnóstico diferencial con la mayor certidumbre posible en el mayor número de casos, ya que todavía hoy en la mayor parte de los sitios, el Profesor no puede tener á mano el laboratorio unido á la clínica como se hace necesario, vamos á establecer estas diferencias con las demás especies nosológicas que más se puede confundir.

Para llevar á cabo el diagnóstico diferencial, hay primero que tener en cuenta lo que de característico ofrece la sintomatología de cada enfermedad. Es en la que nos ocupa de una gran dificultad en gran número de casos por la variación de los síntomas y localizaciones tan diversas y capaces de simular el cuadro clínico de casi todas las especies morbósas.

Puede asegurarse que unicamente de característico presenta por este órden como síntomas constantes la triada sintomática (taquicardia, fiebre y esplenomegalia que cada uno de por sí nada significan, pero tienen una gran importancia diagnóstica por que los tres á la vez durante todo su curso no los presenta ninguna otra de las que más se pueden confundir. Es síntoma que

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a formal document or report.

tampoco suele faltar en todos los casos la neuralgia (generalmente única) ya sea ciática, raquialgia, de la articulación del hombro ó de otras articulaciones (monoarticular casi siempre.)

Por último la orquitis en el 30 ó 40 por 100 de los casos, y con menos frecuencia la ovaritis.

Se confunde en su comienzo con la fiebre tifoidea, reumatismo articular agudo, paludismo, gripe, tuberculósis, paratífus y otras enfermedades segun la preferencia que adopte para la localización de las lesiones y con arreglo á esto segun las manifestaciones sintomáticas de cada órgano, aparato ó sistema.

Con la fiebre tifoidea se distingue porque faltan, el estupor, las manifestaciones intestinales marcadas, el gorgoteo, el exantema y principalmente la lentitud del pulso ó pulso paradógico, pudieramos decir que en esto hay dos enfermedades de comienzo agudo y extrema divergencia, la fiebre tifoidea con el menor número de pulsaciones en relación con la temperatura y la fiebre melitocócica con su taquicardia exagerada aun con pequeña elevación

The first part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated 18th March 1847. It contains a report on the progress of the negotiations for the purchase of the Texas territory. The letter is signed by the Secretary and is addressed to the President.

The second part of the document is a report from the Secretary of the State to the President, dated 18th March 1847. It contains a report on the progress of the negotiations for the purchase of the Texas territory. The report is signed by the Secretary and is addressed to the President.

The third part of the document is a report from the Secretary of the State to the President, dated 18th March 1847. It contains a report on the progress of the negotiations for the purchase of the Texas territory. The report is signed by the Secretary and is addressed to the President.

The fourth part of the document is a report from the Secretary of the State to the President, dated 18th March 1847. It contains a report on the progress of the negotiations for the purchase of the Texas territory. The report is signed by the Secretary and is addressed to the President.

de la temperatura que muchas veces no excede de 37° y 1/2.

Con el reumatismo articular agudo puede confundirse especialmente en los casos acompañados de artralgias (con frecuencia hidrartrosis en la fiebre melitense de las articulaciones del hombro, rodilla, tobillo, costales esternales y costovertebrales) en las que se ha observado el m.m. pero el diagnóstico clínico se establece con facilidad en sus comienzos teniendo en cuenta la manera más brusca de empezar el reumatismo, el contrario de la insidiosa, acompañada de la astenia y sensación de barra de esta enfermedad y por último de la esplenomegalia ó hipertrofia de hígado y la mala tolerancia del salicilato de sosa que en estos produce vómitos á cambio del buen resultado obtenido en el reumatismo, siendo de notar que la fiebre de Malta no deja al parecer lesiones cardíacas orgánicas como secuela, como ocurre en el reumatismo cuando se cumple la ley de Boillot.

Con el paludismo cabe la confusión pues tiene como él fiebre, sudores, esplenomegalia y algunas veces hasta el engrosamiento del hígado y la ictericia en las formas de localización hepática preferente. sin embargo la

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data. The second part of the document provides a detailed breakdown of the financial data for the quarter. It includes a table showing the revenue generated from various sources, as well as the associated costs and expenses. The final part of the document concludes with a summary of the overall financial performance and offers recommendations for future improvements. It suggests that by continuing to track expenses meticulously and seeking out cost-saving opportunities, the organization can significantly increase its profitability.

irregularidad y constancia de la fiebre la distingue del paludismo subintrante ó de su forma de doble terciana y si esto no fuera bastante la administración de la quinina á la cual no responde la fiebre Melitense.

Con la grippe el comienzo brusco de esta con catarro nasofaríngeo, la lengua característica, la falta de esplenomegalia, comunmente la presencia del bacilo de Peiffer en los exudados catarrales y su corta duración vienen á establecer el diagnóstico.

Es muy frecuente la pseudotuberculosis y está tambien simulada en los melitocócicos que en muchos casos hay que hacer uso de la cuti y oftalmorreacción (preferibles á la tuberculina hasta el dia) para poder precisar el diagnóstico.

En los casos que simula tuberculosis de curso agudo no están en relación los síntomas estetoscópicos con la fiebre alta, taquicardia y los demas síntomas agudos que presenta el enfermo. Al contrario ocurre en los casos que simulan la tuberculosis inciziente que hablan en contra de esta el buen estado general, (en muchos casos los enfermos acusan aumento de peso adqui-

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

quirido durante el periodo subagudo ó de estado) la escasa expectoración y disnea y en discordancia con estos síntomas las groseras manifestaciones estetoscópicas que en vez de corresponder á un primer periodo, de inspiración entrecortada, espiración prolongada, pequeño aumento del fremitus bucal, pequeños estertores, propagación del latido cardiaco, corresponden más bien á señalada hepatización, gruesos estertores, matidez muy pronunciada y otros facilmente visibles.

Con el llamado Paratifus ó fiebre paratífica, descubierto su bacilo en 1896 por Achard y Benseude (bastoncillo de cuatro ó cinco micras de longitud, sumamente movible, flagelado que toma con avidez la fuchina y es Gran negativo y que se presenta en los cultivos, bajo la forma de nuves sedosas y onduladas y hace fermentar la glucosa) el diagnóstico es difícil sobre todo al comienzo, sin embargo se inclinan á favor de la fiebre melitense, la taquicardia exagerada, irregularidad y altura de la fiebre, los abundantes sudores, las localizaciones más raras en diferentes órganos y su mayor duración.

En muchos casos habrá que recurrir á la seroaglutinación de Jicker en vez de la de Wright y á la oftalmo ó intradermorreacción de la fiebre de Malta.

Cuando la dolencia pasa ya al periodo de estado ó subagudo aparte de lo especial de cada localización quedan dominando la escena en todos los casos los tres síntomas ya referidos, taquicardia, esplenomegalia y fiebre que no suele pasar de 38° á 38 y 1/2 y que remite por la mañana á 37 y 1/2 aproximadamente; en muchos casos la fiebre no pasa de 37° y 1/2 á 38° y remite por la mañana á 37°

Es por último fácil instituir el diagnóstico de las diferentes localizaciones en órganos especiales una vez instituido el de un melitocócico.

Y respecto á esto conviene hacer una aclaración, son muchos los casos de fiebre de Malta que simulan otras especies nosológicas como se ha podido observar por las historias clínicas referidas anteriormente, pero hay que tener especial cuidado en no tomar por Maltosos, muchos casos de otro orden de difícil diagnóstico. He visto un prostático que en cuanto se le quitaba

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several lines of a letter or document.

Lower section of faint, illegible text, possibly a signature block or concluding remarks.

47

la sonda uretral reaparecía la fiebre moderada propia de estos casos (de reabsorción) y un compañero empeñado en diagnosticar y tratar fiebre melitense, otro caso con pequeña tumoración renal apreciable por palpación, comprobándose después la existencia de pus en la orina, sin ir acompañado además de los tres síntomas característicos del período subagudo de la melitococcia diagnosticado igualmente de padecer esta enfermedad.

Otros errores podría citar, entre ellos, un comienzo de mal de Pot cervical con pequeña fiebre neuralgia cervical y una irregularidad de la vertebra descubierta por el tacto faringeo etc, pero en ninguno de estos casos he podido comprobar la triada sintomática con cuya comprobación unida a la historia completa del enfermo y de la enfermedad, por lo tanto se puede establecer el diagnóstico diferencial clinicamente en la mayoría de los casos de curso lento ó subagudo de esta especie nosológica.

Però todavía cuando existen dificultades para precisar el diagnóstico clínico nos quedan la oftalmorreacción ó intradermorreacción, el examen bacteriológico (a pesar del difícil aislamiento y cultivo del m.m.) y la reacción de seroaglutinación

The first part of the document is a letter from the Secretary of the State to the President, dated 18th March 1848. It contains a report on the state of the country and the progress of the government. The letter is signed by the Secretary and is addressed to the President. The second part of the document is a report on the state of the country and the progress of the government, dated 18th March 1848. It contains a detailed account of the various departments and the work done during the year. The report is signed by the Secretary and is addressed to the President. The third part of the document is a report on the state of the country and the progress of the government, dated 18th March 1848. It contains a detailed account of the various departments and the work done during the year. The report is signed by the Secretary and is addressed to the President.

Entonces pueden ponerse en practica las reacciones anafilacticas como medio diagnóstico complementario.

Los fenómenos reaccionales tanto locales como generales que la tuberculina despierta como manifestaciones anafilacticas en la cutirreacción, oftalmorreacción e intradermorreacción aplicados al diagnóstico de la tuberculosis se despiertan tambien aplicados á los enfermos de fiebre de Malta.

Con la aplicación de vacunas ó inyección de m.m. muertos y emulsionados en agua salina se producen en los enfermos de fiebre de Malta fenómenos de reacción local (enrojecimiento, tumefacción de la región que algunas veces se extiende tomando aspecto erisipelatoso) y generalmente caracterizada por aumento de temperatura y agudización de los síntomas, que no dejan de presentarse en ninguno de los casos cuyo diagnóstico estaba establecido bacteriológicamente, así como en otros que no estaba claramente establecido se ha confirmado con la hipodermorreacción, resultando en una tercera categoría de resultado negativo comprobándose despues que no se trataba de fiebre de Malta.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Page 10 of 10

La oftalmorreacción en algunos casos es intensa produciendo gran hiperemiaconjuntival, lagrimeo, molestias oculares y edema palpebral pero en la mayoría lo es menos y más tardía que la hipodermorreacción.

La reacción de seroaglutinación completará por último la certeza del diagnóstico ya sea practicada por el procedimiento primitivo de Wright que usa una mezcla en tubo á partes iguales de suero á un título determinado en agua salina y una emulsión de gérmenes procedentes de un cultivo en agar, también en agua salina, que observa unas cuantas horas considerando la reacción positiva si el líquido queda claro y con un sedimento en el fondo; ó bien el procedimiento de Craig observando al microscopio en porta-objetos con cultivo precedente de caldo que tiene el inconveniente del difícil desarrollo del cocc en este medio, ó por último el de centrifugación de Nicolle y de Gardon, ó el que emplea el Dr. Duran y Cottés.

Este realiza primero lo que llama suero-diagnóstico de impresión y después el suero-diagnóstico de fijación de título ó sea de confirmación y titulación de poder aglutinante.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several lines of a letter or document.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or closing.

En el de impresión diluye en porta-objetos todo lo homogéneamente posible una parte de suero del enfermo en solución salina (teniendo cuidado que el suero esté exento de glóbulos rojos) con una pequeña porción tomada con la ose ó hilo de platino de un cultivo de gelosa de tres á cinco dias de fecha. Observa entonces ~~que~~ una lupa y luz natural, ó á simple vista notándose en los casos de reacción positiva como desaparece la homogeneidad del líquido formándose grumos que aumentando de tamaño dan el aspecto de un precipitááo, que segun expresión del autor semeja al champagne cuando se vierte en pequeña cantidad sobre el cristal. Otras veces hace la dilución en tubos de una gota de suero con 9, 19, 29 ó más de emulsión salina del germen transportándolo despues con pipeta en pequeñas porciones á los portas y observándolo de igual manera que en el metodo anterior. Segun este autor el resultado positivo del fenómeno es de tal evidencia que no deja lugar á duda.

El serodiagnóstico de fijación de título lo practica preparando una emulsión de m.m. de cultivo en agar de 3 á 5 dias en agua salina, dejándola

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

sedimentar unas horas y del líquido homogéneo que queda se vierte en varios tubos una cantidad fija, añadiendo á estos despues 1,2,3,4 gotas de suero del enfermo (en serie progresiva) agitándolo y llevándolo á la estufa á 37° A las tres ó cuatro horas se toman con pipeta unas gotas de cada tubo y se observan macroscopica y microscópicamente,dejando el resto de cada tubo para observar la aglutinación macroscopica á las 10 ó 12 horas.

Para la averiguación de título específico del suero del enfermo debe tenerse en cuenta la técnica empleada, así cuando el resultado sea positivo al 1 por 10 por el sero-diagnóstico de impresión puede considerarse específico; no pudiendo considerarse así si se observa este título unicamente por aglutinación microscópica ó por el método de fijación pues para este caso es necesario el título del 1 por 30.

Segun las observaciones de algunos autores parece comprobarse la existencia de aglutininas afines en procesos cíclicos (septicemias puerperales, supuraciones etc.) á títulos inferiores, de una manera parecida á las aglutinaciones de grupo de la serie Ebert, coli etc.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by proper documentation and that the books should be kept up-to-date at all times.

The second part of the document outlines the various methods used to collect and analyze data. It describes the process of gathering information from different sources and how it is then processed to identify trends and patterns.

The third part of the document provides a detailed account of the results of the study. It includes a series of tables and graphs that illustrate the findings and compares them to previous research in the field.

The final part of the document offers conclusions and recommendations based on the study's findings. It suggests ways in which the results can be applied to improve existing practices and provides a list of references for further reading.

Respecto al momento de aparición de las aglutininas en casi todos los casos aquí observados se han hecho tardamente las seroaglutinaciones, no pudiendose precisar así como su duración por lo difícil que resulta en la practica particular sugetar los enfermos á estas experiencias tardias.

Respecto á la desviación del complemento por el procedimiento de Bordet y Gengou parece que en la mayoria de los casos guarda relación con la reación de seroaglutinación.

En lo que se refiere al curso seguido por esta enfermedad como sucede en las demas especies morbósas existen casos de tal benignidad que pueden pasar desapercibidos, otros que desde su comienzo siguen un curso subagudo de larga duración, otros de bastante agudización en lo que se refiere á la sintomatología pero de corta duración, pero la inmensa mayoria comienza con una fase aguda para despues ir seguida de un estado subagudo.

Su duración oscila entre unos meses y 3 ó 4 años, siendo muy variable.

El pronóstico que segun las estadísticas de Eyre y de la comisión Inglesa en Malta no pasaba de un dos por ciento de mortalidad, no resulta cierto

The first part of the document is a letter from the Secretary of the
 Board of Education to the Board of Directors of the
 Board of Education. The letter is dated 10/10/1910 and is
 addressed to the Board of Directors of the Board of Education.
 The letter is signed by the Secretary of the Board of Education.
 The letter is dated 10/10/1910 and is addressed to the Board of Directors of the Board of Education.
 The letter is signed by the Secretary of the Board of Education.
 The letter is dated 10/10/1910 and is addressed to the Board of Directors of the Board of Education.
 The letter is signed by the Secretary of the Board of Education.
 The letter is dated 10/10/1910 and is addressed to the Board of Directors of the Board of Education.
 The letter is signed by the Secretary of the Board of Education.
 The letter is dated 10/10/1910 and is addressed to the Board of Directors of the Board of Education.
 The letter is signed by the Secretary of the Board of Education.

aquí que ha ascendido según los datos remitidos á esta Inspección de Sanidad de un 8 por 100 aproximadamente y teniendo en cuenta que hay muchos enfermos que no les presta asistencia un solo médico hasta su completa curación, resulta todavía mayor esta proporción.

Los individuos afectados de lesiones anteriores de corazón, riñón ó hígado son los que suelen pagar mayor tributo á esta enfermedad.

Tratamiento. Conocido el microorganismo productor de la fiebre de Malta y su acción patógena, el tratamiento profiláctico ha de basarse en el conocimiento de los focos donde este exista y en la manera de propagarse al hombre.

Si como sabemos el hombre enfermo lleva consigo el m.m. este puede servir de vehículo de contagio por los excreta pero no es este ni el único foco, ni el más importante.

Las infecciones espontáneas de los animales que conviven con el hombre son sin duda alguna los focos principales.

La cabra como queda demostrado es el animal que con más frecuencia la

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

padece. La comisión Inglesa encontró casi todas las cabras infestadas en Malta aun sin presentar síntomas clínicos de la dolencia, en esta provincia donde abunda mucho este ganado, se observan los abortos, la orquitis de los machos y las cojeras en casi todas las ganaderías con gran frecuencia. La leche y los escreta han de ser los que con más frecuencia dan lugar al contagio.

La leche puede llevar consigo ya el m.m. ó infectarse en las maniobras del ordeño por la suciedad y poca precaución de los cabreros, que se infectan con los escreta.

Casi todos los animales domésticos que conviven con el hombre pueden servir de vehiculo de contagio como queda demostrado al hablar de la etiología.

Las carnes tambien pueden transmitir la enfermedad al hombre, el polvo, coito etc. ya dichos.

Y teniendo esto en cuenta las puertas de entrada quedan como es natural sujetas al vehiculo y han de ser la entanca, por inoculación accidental en

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

los laboratorios y el mosquito, la genital comprobada experimentalmente en los animales, la respiratoria por el polvo contaminado, la digestiva en la cual entra el consumo de leche y sus derivados y que indiscutiblemente es la más importante.

Con arreglo á esto es necesario aplicar las medidas profilacticas colectivas ó individuales.

Entre las colectivas ocupan lugar preferente todos los medios encaminados á evitar el desarrollo de la epizootia en los animales cuya leche y otros productos son utilizados para el consumo (cabras, ovejas, vacas) cuyos medios serán:

- 1º Medidas para evitar la importación extranjera de animales contaminados.
- 2º Medidas para evitar la contaminación de los rebaños sanos.
- 3º Medidas para detener la epizootia existente en un rebaño.

Varias naciones han puesto en práctica la prohibición de importar animales del extranjero. 1º El Gobernador de Argél como consecuencia de los es:

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

tudios de Gergent dictó la siguiente ley: Artículo 1º Se prohíbe la importación y transito en Argel de rumiantes de toda especie procedentes de Malta como tambien de carnes frescas y sus despojos. 2º Los Prefectos de los Departamentos, los Generales Comandantes de las divisiones y el servicio de Aduanas son los encargados de la ejecución de esta disposición.

Igual disposición fué adoptada por el Bey de Túnez el 22 de Septiembre de 1909.

Para evitar la contaminación de un rebaño las medidas deben ser; no introducir animales nuevos sin someterlos antes á un análisis bacteriológico y en su defecto evitar que procedan de otro donde se registren abortos y someterlos á una cuarentena antes de reunirlos. Evitar el pastoreo en unión de otros rebaños. Someter á examen bacteriológico á los sementales, con frecuencia dada la facilidad con que se contaminan evitándose á la par un elemento importante de difusión.

Se hará necesario el aislamiento y mejor el sacrificio de los animales infestados una vez comprobado por el sero-diagnóstico ó lactorreación.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data. The second part of the document provides a detailed breakdown of the financial data for the quarter. It includes a table showing the revenue generated from various sources, as well as the associated costs and expenses. The final part of the document concludes with a summary of the overall financial performance and offers recommendations for future improvements. It suggests that by implementing more rigorous controls and streamlining processes, the organization can achieve better financial results in the coming year.

Individualmente debe recomendarse la supresión de la leche de cabras, ovejas etc. y sus derivados (quesos, mantecas) siempre que no se conozca la procedencia de animales que no estén infectados, y lo que es más factible someter la leche á la ebullición ó por lo menos pastenización.

La evitación de los contactos por aislamiento del enfermo, desinfección de orina y deescreta etc, etc. completan los medios profilácticos individuales.

Con este objeto en Malta se han dictado las siguientes disposiciones oficiales: 1º Todo dueño de expenduría de leche de cabras ú ovejas debe dar conocimiento de su industria á las autoridades dentro de las 48 horas facilitando cuantos datos se le pidan que anotará en un registro.

2º Toda cabra ú oveja llevará una marca ó collar ú otro signo distintivo que permita identificarla.

3º Todo animal que suministre leche deberá ser examinado por un agente sanitario á lo menos dos veces al año.

4º Todo agente sanitario podrá visitar cuando lo crea conveniente todo

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

animal lechero ó no, con objeto de investigar si está infectado.

5º Todo agente podrá tomar de los animales una ó varias muestras de sangre ó leche.

6º Todo estable tendrá las ventanas suficientes para una buena ventilación y superficie total correspondiente á una buena higiene.

7º El suelo deberá estar hecho de materiales impermeables (asfalto ó cemento portland con hormigón ó piedra gruesa y tendrá canales de evacuación bastantes, aprobados por el Ingeniero sanitario.

8º Queda prohibida la venta de los productos de los animales que no hayan sido inscriptos como determina la disposición 1º y que no lleven una de las marcas prescriptas en la 2º

9º Nadie podrá sin permiso del Subintendente, tener un hotel, café, restaurant ó establecimiento donde se expendan la leche sin que haya sido previamente hervida.

10º Todo agente tendrá derecho á entrar en los establos ó establecimientos en cualquier momento para realizar el examen de las cabras ú ovejas leche-

Main body of the document containing several paragraphs of extremely faint, illegible text.

ras y el de la leche.

El tratamiento curativo ha de responder á la indicación cansal y sintomática.

La indicación cansal obliga á dirigir la terapeutica en el sentido de disminuir la entrada de gérmenes por la mucosa intestinal, activar los fenómenos defensivos orgánicos que conducen á la inmunización para el m.m. y facilitar la eliminación de dicho germen.

La disminución de entrada de gérmenes por la via intestinal la conseguiremos evitando la ingestión de nuevos alimentos que puedan ser vehiculo de ellos y eliminando los que puedan existir, ya por sustracción por medio de purgantes é irrigaciones profusas ó por su destrucción muy limitada é ineficaz por cierto, sirviendonos de los antisépticos.

A propósito del efecto favorable de eliminación no he de pasar sin hacer notar un caso curioso asistido en esta localidad.

Tratabasé de un adulto afecto de fiebre de Malta en el periodo subagudo que llevaba cuatro meses sufriendo esta dolencia, para el que fuí avisado

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. The second part details the various methods used to collect and analyze data, including surveys, interviews, and focus groups. The third part describes the process of identifying trends and patterns in the data, which is essential for making informed decisions. The final part concludes with a summary of the findings and recommendations for future research.

una noche encontrándome en presencia de una fascies cadavérica, con vómitos, deposiciones diarreicas, pulso frecuentísimo, calambres, sed, dolores cólicos y enfriamiento de las extremidades, todo un cuadro coleriforme que ponía en peligro la vida como consecuencia de haber ingerido una enorme cantidad de uvas; recurrimos á los opáceos, cafeína, etc. y conseguimos que pasara la gravedad pero cual no sería nuestra sorpresa al ver desaparecer la fiebre de Malta desde aquellos días, que el individuo recuperó la normalidad, no volviendo su fiebre ni sus molestias, indudablemente debido al efecto eliminatorio.

Para activar los fenómenos defensivos orgánicos que conducen á la inmunización ha de ser necesario suministrar al enfermo los anti-cuerpos específicos procedentes de un organismo extraño que los ha elaborado (sueroterapia) ó determinar fenómenos reaccionales que consigan una hiperproducción de los mismos anticuerpos que el organismo elabora contra el germen y sus toxinas utilizando como antígeno el propio germen productor de la infección (vacunoterapia.)

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the page.

Hasta ahora no se ha conseguido obtener sueros antitóxicos, ni de los cultivos mediante la obtención de las toxialbuminas ó fermentos solubles capaces de inoculación á los animales para obtener los sueros curativos á la manera del diftérico y tetánico, ni por otro procedimiento.

Lo que algunos autores guiados por Wright como el Dr. Durán y Cottes, han obtenido y practicado sino es una inmunización mixta se asemeja mucho acercándose más á la inmunización activa que á la pasiva.

En efecto el suero inmunizante obtenido de la cabra á la par que un alto poder aglutinante tiene un alto poder opsonico, pero no posee lo que Erlich con arreglo á su teoría de las cadenas laterales llama antitoxinas en gran cantidad que como sabemos se aproximan más á obrar con arreglo á proporciones definidas ejerciendo el efecto de antidoto ó neutralizante del veneno merced á su polo ~~apto~~^{po} anticuerpo destinado á combinarse con el toxoforo de la toxina.

Y teniendo en cuenta que el poder aglutinante está considerado por casi todos los autores como de escasa acción inmunizadora resulta que los sueros

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

obtenidos de la cabra, y en otras ocasiones de la oveja y el asno, no llevan consigo otro efecto curativo que el obtenido por las opsoninas que son anticuerpos que favorecen la acción fagocitaria y que se desarrollan paralelamente á esta preparando á la vez el gérmen para que sea más fácilmente fagocitado.

Debido acaso á la escasa cantidad de antitoxinas que llevan consigo estos sueros opsonicos, de una manera parecida á lo que ocurre con otros sueros que se elaboran para otros procesos (fiebre tifoidea estreptococia) se llega á obtener alguna mejoría y á regularizar la marcha del proceso en sentido favorable, pero no se llega á conseguir la curación completa del paciente.

Sin embargo su administración es inocua es un recurso terapeutico de gran utilidad, como la vacunoterapia, únicos de orden racional cuya practica demuestra de todos modos una acción más eficaz que los multiples tratamientos usados.

Debe usarse en inyección subcutánea en las fases de onda principalmente.

ó para modificar los estados de toxemia, como el insomnio, temblor, ciáticas, etc. La dosis suele ser de 10 centímetros cúbicos cada dos ó cuatro días, de suero de diversea procedencia animal para evitar los fenómenos anafilácticos que pudieran presentarse por el uso continuado del suero, usándolo hasta conseguir el descenso de la onda térmica.

La aplicación en la práctica de este suero y de las vacunas ha tenido serios inconvenientes hasta ahora por las dificultades de la técnica, teniendo que ir unida al laboratorio y haciendo precisa una práctica profesional que no tiene generalmente el clínico. La obtención del índice opsonico mediante el recuento del número de gérmenes atrapados por los fagocitos, el momento preciso de la inyección con arreglo al aumento ó disminución del índice de opsoninas, el temor á fenómenos anafilácticos y sobre todo la difícil técnica para precisar estos datos hacían difícil el uso de este suero en la práctica diaria.

Pero he aquí que el Dr. Durán y Cottes que indudablemente lleva practicados notabilísimos trabajos sobre este asunto, en su última publicación pa-

1870

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

rece que nos dá resuelto este importante problema de un modo practico y sencillo.

Sabido es que las vacunas están fundadas en el uso del propio germen como antígeno ya sea atenuado ó muerto para el desarrollo de anticuerpos inmunizantes.

Fundamentada sobre bases ciertas por Wright para su aplicación necesitaba ir acompañada de la averiguación del índice opsónico al microscopio para no practicar las inyecciones á destiempo modificando perjudicialmente la curva opsónica disminuyendo su índice en lugar de aumentar sucesivamente el poder opsónico.

Wright y otros autores demostraron que á toda inyección sigue una disminución del índice opsónico que dura un tiempo variable segun diversas circunstancias. Esta primera fase es lo que se ha llamado fase negativa de opsoninas. Sigue á esta fase una hiperproducción que dá lugar á un aumento con relación á las existentes cuando se aplicó la vacuna (fase positiva de opsoninas) Pues bien, averiguando el índice opsónico cuantas veces sea necesaria-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

rio se llegará á establecer la curva opsónica y una vez establecida habrá que tener la precaución de no practicar las inyecciones vacunales en la fase negativa, pues entónces se produce un aumento negativo peligroso, que disminuye el poder opsónico y que despues tarda en llegar al índice anterior y no le sobrepasa favorablemente esto se atribuye en parte á los malos resultados obtenidos con varias tuberculinas y los infructuosos de otras vacunas. El momento más oportuno para practicar la inyección será pues en la fase positiva, antes de su terminación.

El Dr. Durán y Cottes como ya he anunciado, en su última producción parece nos dá la pauta para que no sea indispensable el exámen del índice opsónico hecho con el microscopio.

En la clinica dice, la temperatura y la sintomatología vienen á reflejar fielmente la marcha del poder opsónico pudiendose representar una grafica del tratamiento vacunoterápico constante en su desenvolvimiento y con arreglo á esta practicar la vacunación.

Observando estas prácticas se vé que el tipe de irregularidad que esta

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

fiebre tiene adopta una marcha sujeta á un patrón representado por las variaciones que las vacunas le imprimen como expresión de las fases negativas y positivas de opsoninas.

Estudiando las gráficas se puede apreciar que á la aplicación de la vacuna sigue una elevación térmica reaccional. Esta se mantiene en el momento cotidiano de remisión á mayor altura el día siguiente que en los anteriores y marcando una escala descendente en sus máximas y mínimas llega por lo general á los cuatro ó seis días á encontrarse á menor altura que cuando se aplicó la inyección. Marcase despues nueva tendencia á volver á ella. Aplicada nueva vacuna en este momento que pudieramos llamar de estado, reproduce la gráfica anterior, de este modo podrá observarse que vá llevándose la térmica por impulsos sucesivos de vacunas á 37° y ultimamente á temperaturas inferiores que haciendose estables por nuevas inyecciones expresan la inmunización del enfermo y la curación que es su consecuencia.

Este tratamiento por último indica el Dr. Durán requiere un uso prolongado en ocasiones pues no se puede confiar en que con la aplicación de dos

ó tres vacunas se consiga y afirme una curación que puede ser aparente é ir seguida de una nueva reaparición del proceso.

Adopta ademas varias conclusiones importantes el Sr. Durán que han de tenerse en cuenta para el tratamiento.

1º Se utilizan con iguales resultados las vacunas de gérmen muerto lo mismo que sea por el calor, el éter ó el cloroforme.

2º No deben usarse las vacunas en las formas agudas hiperpiréticas si no cambia su modalidad en endulante ó febricular.

3º En las formas endulantes no debe comenzarse el tratamiento durante el asné de onda febril, ni en fase manifiestamente ascendente de onda.

4º En las formas endulantes puede comenzarse en fase descendente de onda ó en periodo intercalar.

5º El tratamiento una vez instituido sujeta la térmica á la acción de las vacunas y su administración ulterior está supeditada á su marcha, procurando que las inyecciones se distancien de 7 á 9 dias.

6º El aumento progresivo de górmens se determina por la forma reaccio-

nal de la anterior.

7º En las formas ambulatorias ó febriculares el comienzo puede ser en cualquier momento, siempre y cuando no haya contraindicaciones especiales

8º La presentación de una onda de altura durante el tratamiento podrá obligar á suspenderlo para reanudarlo en fase descendente, debe tenerse presente en este caso el comenzarle nuevamente con pequeñas dosis.

Son contraindicaciones de este tratamiento las hipertermias, el predominio de manifestaciones del sistema nervioso central, las lesiones orgánicas del corazón y las formas ó fases hemorrágicas intensas.

Con la aplicación del tratamiento vacunoterápico se observa que el proceso se regulariza modificándose notablemente su irregularidad térmica como los síntomas en general, evitándose la reproducción de ondas prolongadas y de altura y dando garantías de curación tan difícil de determinar en los periodos intercolares de onda de los no sometidos á tratamiento..

Todavía mejor parece el tratamiento mixto de suero y vacuna, usando el suero en las fases de onda, hasta que está el enfermo en condiciones de va-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

cunoterapia ó empleando el suero en las fases descendentes de la térmica reaccional de la vacuna á la vez que esta.

Tratamiento sintomático. Es en la inmensa mayoría de los casos ineficaz los antitérmicos quinina,piramidón,antipirina,creogenina etc. no dán ningun resultado beneficioso, en muchas ocasiones son hasta nocivos, igualmente sucede con la hidroterapia que no es mucho más eficaz, siquiera en algunos casos produzca alguna mejoría como sedante.

Para los dolores casi siempre hay que recurrir á la morfina, pues los analgesicos de aplicación interna y externa fracasan en el mayor número de casos.

El estreñimiento reclama la administración de purgantes y laxantes de preferencia los que tengan acción colagoga, por ser la acolia la causa principal.

Ademas considerando que en el mayor número de casos la infección se hace por ingestión pasando el agente morboso desde el aparato digestivo á la sangre, el tratamiento eliminatorio por los evacuantes intestinales, entre

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines across the page.

los cuales van incluidos las irrigaciones intestinales constituyen una de las indicaciones más precisas y útiles del tratamiento sintomático, pues siempre se observa alguna mejoría de los síntomas.

Las artritis, orquitis, sinevitis y otros procesos inflamatorios deben tratarse por los procedimientos menos enérgicos, teniendo en cuenta que se resuelven espontáneamente en la generalidad de los casos y la terapéutica es, sine siempre inútil casi ineficaz.

Las hemorragias, epistaxis, enterorragias, gastrorragias y hematurias etc. reclaman á veces una medicación especial, como el cloruro de calcio y la ergotina aparte de los medios directos.

Otros medios terapéuticos se han aconsejado como tratamiento, tales son las inyecciones de electroargel, suero antidiftérico, salvarsan etc. y aquí hemos usado repetidas veces, con el salvarsan y electroargel se ha obtenido algun resultado en algunas ocasiones traducido por un descenso de la onda térmica, muchas veces duradero, acompañado de mejoría de los síntomas, pero nunca hemos llegado á conseguir la curación completa.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Respecto al régimen dietético durante la fase aguda de comienzo de los primeros días, será régimen de líquidos á base de leche, pero despues durante todo lo que dure el periodo subagudo de la enfermedad en el que generalmente los enfermos digieren bien, tienen la lengua limpia y el aparato digestivo sin alteración manifiesta ha de darse á los enfermos alimentación sólida (aunque tambien tomen gran cantidad de leche) y sana, pues de otro modo se ayudaría á la anemia y á la astenia en sus perjudiciales progresos, hasta el extremo que una de las medicaciones coadyuvantes de las que parece obtenerse algun resultado beneficioso, la constituyen las arsenicales, muy usados y no despreciables en estos enfermos.

Conclusiones. 1º La fiebre de Malta debe llamarse de otro modo por no ser como se creia exclusiva de Malta.

2º Es propia de todos los paises en su forma endémica y epidémica, y debe haberse padecido en todos los tiempos bajo la forma de la antigua fiebre sudoral, viniendo á corroborar esta afirmación el haber desaparecido del cuadro nosológico actual esta especie morbosa antigua, cosa muy rara, y el

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

conocimiento perfecto de su contagio por la cabra de todos los paises, especialmente de aquellos que no se ha conocido la esportación de la cabra Maltesa.

3º Es bastante contagioso y lo demuestra lo expuesto del manejo del material donde existe el m. de Bruce en las maniobras de laboratorio.

4º Como ha sucedido en Mirueña (pueblo de esta provincia de un modo tan claro que de 200 vecinos enfermaron cerca de 100 individuos) se observa con frecuencia bajo la forma de focos epidémicos que son más frecuentes y extensos donde abunda mucho el ganado caprino como en la referida localidad que constituye esta la principal fuente de riqueza.

5º La cabra y otros animales (oveja, etc.) no solo padecen esta enfermedad, sino que á semejanza de lo que ocurre en otras morbosidades infecciosas puede considerarse como animal portador de gérmenes, en estado sano como se ha demostrado por la lacto y serorreación y el hallazgo del m.m.

6º Siguen en el orden de vehiculos de contagio las moscas, coito, mosquito, polvo, pero ya de muchísima menos importancia dentro de la etiología de esta

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

enfermedad.

7ª La influencia estacional es muy escasa, casi como la edad, estado social y profesiones, si bien como en todas las dolencias están más expuestos los individuos que más se relacionan con los vehículos de contagio, pastores, camareros, confiteros, médicos, veterinarios, etc.

8ª La sintomatología de comienzo es tan variada que hace muy difícil el diagnóstico en muchos casos, habiendo necesidad de hacerle por exclusión, sin embargo habrá que tener presente en cada caso la rareza del comienzo y la separación de algunos síntomas importantes del cuadro clínico correspondiente á cada enfermedad; ejemplo, en la fiebre tifoidea, la taquicardia, la falta de estuper, el comienzo más rápido etc. en el reumatismo, el infarto de bazo, la neuralgia ó artralgia monoarticular,, el infarto de bazo etc. que se separarán de cada una.

9ª En los casos subagudos ó en el periodo de estado, el diagnóstico es más fácil, teniendo en cuenta la constancia de la triada sintomática que casi se puede considerar como patognomónica (fiebre irregular y constante,

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines.

infarto de bazo y taquicardia) que si bien cada uno de estos síntomas por si solo no tiene ninguna importancia los tres reunidos son de significación diagnóstica indudable, ejemplos, el paludismo lleva infarto de bazo, pero la fiebre está regularizada con sus periodos apireticos, en los que ademas falta la taquicardia, aun en la forma de doble terciana, la tuberculósis pulmonar puede llevar taquicardia y fiebre pero falta el infarto de bazo.

10. La fiebre puede sugetarse á un tipo dentro de su irregularidad, cuya norma sigue siempre. Es constante, durando tanto como dure la dolencia, en la fase aguda es alta de 39° y 1/2, 40° y 40° y décimas, sin remisión ó pequeña remisión por la mañana y en el periodo subagudo tambien constante de 38° y 38 y 1/2 con unas décimas de remisión matinal y en la mayoría de los casos llega á estar meses enteros tan moderada que los enfermos no pasan de 37 y 1/2 por la tarde para quedarse en 37° -2 ó 37°-3 por la mañana.

11. Son síntomas frecuentísimos que faltan en muy pocos casos, los sudores profusisimos y molestos, sobre todo, al comienzo, y la orquitis y neuralgias. En algunos casos la ovaritis.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a formal document or report.

12. En el diagnóstico de los casos subagudos con otros procesos especialmente crónicos hay que tener siempre muy en cuenta el buen estado general de estos enfermos.

13. La seroaglutinación decidirá el diagnóstico, con bastante seguridad en todos los casos en que sea positiva á más del 1 por 100 de dilución, más dudosa al 1 por 30 y por 50 como indican algunos autores.

14. La oftalmorreacción é hipodermorreacción necesitan aun de más experiencia, pero si sus resultados se comprueban pueden ser un excelente medio diagnóstico tanto por su valor como por la facilidad de su manejo para todo médico.

15. La mortalidad por esta especie morbosa es mayor de lo que hasta ahora se creía y decían las estadísticas Inglesas, siendo en el mayor número de veces debida á las complicaciones por localización preferente en órganos y tejidos nobles y como causa coadyuvante ó favorecedora del desarrollo de otras enfermedades intercurrentes.

16. El tratamiento profiláctico necesita del establecimiento de reglas

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

especiales como las indicadas anteriormente adoptadas en otros países para combatir su propagación.

17. Debe figurar esta enfermedad en todas las hojas y estadísticas sanitarias comunicadas por los Inspectores municipales de sanidad á los Subdelegados é Inspectores provinciales y tomarse medidas de precaución con los animales de ganaderías infectadas que consistirán en la separación ó aislamiento, sacrificio ó aviso al público por lo menos, encargándose de estos trabajos los Veterinarios ó personal técnico apto y dependiente de los laboratorios provinciales ó de donde mejor convenga.

18. El mejor procedimiento para evitar su propagación es con toda certeza es el hervido ó pasteurización de leche.

19. En el tratamiento por la sueroterapia y vacunoterapia pasa como en otras enfermedades infecciosas que no son tan rápidos y seguros sus resultados como en aquellos donde se pueden obtener sueros de gran poder antitóxico (como sucede en la difteria y tetanos) por su efecto neutralizante inmediato, sin embargo dada la escasa medicación eficaz con que contamos hasta

el día es el tratamiento más racional y el único al que pueden atribuirse en mayor número resultados favorables.

Bibliografía: Góngora-Patología Interna, Ebstein-Rist-Patología Tropical.

Sir Batrig Manson- Maladies des pays chauds.

Les Maladies infectieuses-G.H.Roges.

J.Brault-Fiebre de Malte.

Fiebre de Malte á Marseille-Bulletin de la Societé de Patologie exotique
Juillet 1909.

O,Neil-Un caso de fiebre de Malta (Gacete Medicales de Nantes 1912.

Sur une nouvelle forme de fiebre rencontré sur les bords de la Mediterranee
(anales de Institutut Pasteur.Abril 1893,Bruce)

Etude sur la fiebre de Malte en France 1911.

The La de Montpellier.Serorreacción dans la Fiebre Mediterraneo.

Ramón y Cajal (D.Pedro) La fiebre del Mediterráneo en Aragón.

Las fiebres ondulantes febriculares etc.Números de la revista clínica Moderna años 1904,1905,1906,1907,1910,1911 y 1912.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

García Izcarra y Pitaluga. Enfermedades infecciosas de los animales
domésticos.

78

Durán de Cottes-La fiebre de Malta en España-España Médica nº 2 y Clínica
Moderna años 1908 y 1909 y 1911 y última publicación-Fiebre de Malta-Estu-
dio clínico y bacteriológico 1914, Royo Villanova Zaragoza.

Avila 19 de Enero de 1915.

Braulio Manuel García
Sanchez de la Plaza

Admisible
R. H. H. H.

Venue en este dia el gran del
franc de docto en medicina y phi
sobriamente

Madrid 19 de Mayo 1915

Hoy por hoy
y por hoy
y por hoy

Hein

Molla

León

Martin

Moreno





